

**TIEMPO PARA SANTIAGO**  
**POSIBLES CHUBASCOS O PRECIPITACIONES**  
**LOCALES**  
**TEMPERATURA DE AYER**  
 MAXIMA: 16.4 grados C. a las 16 horas 30 minutos.  
 MINIMA: 8.5 grados C. a las 5 horas.  
 DEL DIA: 15.5 a las 17 horas 44 minutos, y se pone a las 17 horas 44 minutos.— La Luna sale a las 9 horas 28 minutos, y se pone a las 21 horas 22 minutos.  
 FASE: Cuarto creciente el día 23.

3 POR 1 GANO EL PUNTERO EN LA PORTADA.

## ESPECTACULAR TRIUNFO DE LA SERENA SOBRE COLO COLO



### POLLA DEL FUTBOL

Premio semanal \$ 100.000.— Premio final \$ 1.000.000.—

#### PARTIDO CLAVE

Equipo	goles	Equipo	goles
GREEN CROSS		PALESTINO	

Wanderers-La Serena  
 O'Higgins-Rangers  
 U. de Chile-Everton  
 U. Católica-Colo Colo  
 Ferro-Audax Italiano  
 U. Española-Magallanes

NOMBRE Y APELLIDOS DEL CONCURSANTE con letra clara

Carnet de Identidad N.º

Dirección



### Rangers goleó 4-0 a Wanderers



★★★★★  
**E**n un partido espectacular, que conmovió a toda la Zona Norte del país, La Serena derrotó a Colo Colo, en el campo de La Portada, por 3 goles a 1, y mantuvo su condición de puntero absoluto del Campeonato de Fútbol Profesional de Primera División. En el grabado superior, Soto, Farías y Núñez siguen expectantes la trayectoria de la pelota. A la postre, los defensores de La Serena triunfaron sobre su ex compañeros de equipo, que no pudieron hacerle presente en el marcador. Al centro, costado izquierdo, Núñez se adelanta a la intención de su compañero Fernández, y después hacia un costado, en jugada copera y resuelta. A la derecha, un pase del encuentro que empataron 2-2 Universidad Católica y Audax Italiano. Cuando entraba el paraguayo Godoy, rechaza el ataque Torres, de Audax. Abajo, a pesar de su impecable estrada, Francisco Fernández no consigue atajar el hermoso lanzamiento de Balla, que se tradujo en el único gol de Colo Colo. En los otros partidos, Rangers ganó 4-0 a Wanderers, Unión Española 2-0 a Everton, y empataron 1-1 Ferro y Palestina.  
 ★★★★★

### Emocionante empate a uno de Ferro y Palestino



# Temas

POR PEDRO GARCÍA C.

**VIEJO PRINCIPIO** aquel que nos dice que siempre "lo más sencillo es lo mejor". Viejo y sabio. El fútbol profesional ha sido la otra noche con las autoridades del periodismo deportivo y les abrió, encima de una mesa amable y exultante, los libros de Diario y de Caja de sus actividades. Dijeron dónde iban y hacia dónde iban, ajustándose en todo al nivel de la crítica constructiva del periodismo deportivo. Lo han hecho y lo están haciendo con sencillez meridiana, sin puerilismos, con criterio sereno y observador, sin miedo ni debilidades. Han tomado el camino más corto, el que decíamos: "lo más sencillo es lo mejor". Y con la vista a los dos ejes esenciales, fundamentales, la estabilidad del fútbol profesional como cuerpo organizado de movilidad y progreso constantes y el compromiso del Campeonato Mundial, para 1962, que ya aceptamos todos los chilenos.

**DESDE HOY** en adelante, el dirigente de la Asociación Central podrá poco advertido, no hará noticia, no será temerario para esas cosas de malos pescadores. A trabajar duro y para, sin espectáculo. Sus boletines oficiales dirán lo que ha ocurrido y puede ocurrir, y sus autoridades ampliarán la noticia o el motivo, si se les pide. Ha cambiado el sistema. Ahora no se podrá ir a "interpretar" lo que sucede allí, dentro de la sala. Mucho tiempo antes se pudo hacer lo mismo, con beneficio directo para el fútbol.

**OTRA COSA:** ya están andando los seleccionados permanentes. Serán dos, aunque con idéntica responsabilidad. Uno por aspirantes a consagrados, y a punto de reemplazar a cualquiera de los titulares en un momento dado. Los jugadores que se les ha encomendado, asegurarlos, que no se lo quite la promesa que viene de abajo. Es un estímulo necesario para todos, aunque se trate de profesionales. ¿Cuánta tinta, cuánto espacio y cuánta voz se gastaron durante años para decir esto mismo? Pero por fin el fútbol chileno hizo realidad una añeja aspiración de todos. Era tradicional que nuestra selección se formara a la hora undécima. Lo sabemos nosotros y en el extranjero, pero seguimos igual. Hasta hoy.

**OTRA COSA:** preferencia y preocupación reales por el elemento joven, por una generación espléndida que viene recién levantando cabeza y que nos trae y nos traerá valores auténticos. Preferencia en su rendimiento técnico intensivo, sobre la base del conocimiento empírico del "A. B. C." del fútbol, o sea, manejo perfecto de la pelota, estado atlético apropiado, dominio de lo fundamental y enseñanza que vengán los sistemas, los planteamientos, que entonces sí que podremos decir que el fútbol chileno está orientado por los cánones del mejor fútbol del mundo, de ese que juegan nuestros vecinos y hermanos brasileños. Empezar al revés es un sigarite. En los rascales se empieza, por el primer piso hasta llegar bien arriba, hasta donde se quiera. En un fútbol bien comprendido, sin porfías, sin que existan los Cristóbal Colón, ni los Febo, tiene que ser igual. Y preocupación efectiva de la medicina y su aplicación directa en estas actividades, con sus fichas, sus estadísticas, su historia y antecedentes, y el enorme panorama que le ofrece el campo social del joven y el adulto entregado de lleno al deporte.

Las autoridades actuales del fútbol profesional saben pesar el valor de la prensa y el alcance de su cometido como función elemental en la marcha de la cuestión deportiva nacional. Saben pesar y discriminar. Capitan lo más serio, lo más útil para los fines que se persiguen, aplican en lo suyo la intención de una crítica constructiva, favorable o desfavorable, como estímulo al consejo que fluya de una experiencia que sabe de años y también de acontecimientos.

**VIEJO PRINCIPIO** aquel que nos dice que "lo más sencillo es lo mejor". Bueno. Es lo que está haciendo y se propone hacer el actual directorio de la Asociación Central. No han descubierto nada, sino que se han ido por el camino más corto, más práctico, realizando, por fin, iniciativas e ideas que antes no fueron más que eso: iniciativas e ideas. Ahora van andando con paso firme y por sobre un pavimento de concreto puro, de realidades, sin apoyarnos en decires ni iluminándonos con luces de colores.

## ESTUDIANTES 2 Y LANUS 0

**BUENOS AIRES, 20. (UPI).—** Hoy se disputó la sexta fecha del torneo de fútbol, con los siguientes resultados:

Atlético 3-San Lorenzo 0.  
Vélez Sarsfield 1-Independiente 0.  
River Plate 1-Newell's Old Boys 0.

Estudiantes de La Plata 2-Lanus 0.  
Olimpia 2-Racing 0.  
Racing 2-Tigre 1.  
El jueves Huracán se impuso por uno a Boca Juniors. El sábado, ayer Argentinos Juniors venció al Central Córdoba por tres a cero.



**ATAJA EL PENAL.** — Poco Molina ejecutó el primer tiro penal concedido a Audax por hand de Claudio Molina, pero lo hizo de manera deficiente, lo que aprovechó Krebs para detenerlo en meritoria acción. Detuvo el disparo y cuando Molina quiso intervenir de nuevo, atrapó el balón con seguridad.

## ENRIQUE GUENDELMAN...

**Regala PAVOS..!**  
VIVOS Y COLEANDO

**en su TOTAL LIQUIDACION de ABRIGOS**

**ALGUNAS OFERTAS:**

ABRIGOS para CABALLEROS	ABRIGOS para DAMAS
\$9.005.-	\$6.005.-
ABRIGOS PARA MUJERES Y NIÑOS	PULÓVER PARA MUJERES
\$4.005.-	\$12.005.-

**CREDITOS!**  
EN LO QUE LE INTERESA Y SE LO LLEVA  
Con parte y todo..!

**ENRIQUE GUENDELMAN**  
**SAN DIEGO 227**



**LIBEROS.** Tuvieron felices intervenciones. Los tres, a la vez, en un punto que no le es habitual, estuvo acertado. ROLDÁN. Tiro en la defensa, especialmente en el primer tiempo. Le hizo un penal a Aguilera. MOLINA. Muy diligente, rápidamente en sus intervenciones, salvó un gol hecho desviando el balón, con la mano cuando entraba al arco. SANCHEZ. Récord y decidido defensor. Abrió poco. LUCO. En un principio se adelantó y estuvo muy perdidito. Después se recuperó y cooperó eficientemente con la defensa extrema. PESCE. Muy buena su gol, aunque nos pareció que estaba adelantado cuando lo hizo. Veloz y expedito, es un jugador sumamente útil. ESPINOZA. A ratos hizo cosas buenas, pero le faltó profundidad a su juego. GODOY. Muy desordenado en su acción y no pudo meterlo. LEZCANO. Trabajó con mucha voluntad e interés, con buenos avances. Pero se perdió en el área. MARIO SOTO. Supo llevar bien el balón y entregarlo con tino. Pero ha bajado en su rendimiento.



**LA SERENA.** No tuvo trabajo alguno. YORRI. Bastante bien, aunque hubo un momento en que estuvo a punto de dejarle llevar por su genio ligero. MARIO TORRES. May bien. Fue imparable y mandó en su área. ESCOBAR. Pesce se le escapó una vez, pero después lo controló con seguridad. YERA. Flaca batida en la defensa. ASTORGA. Se vio poco, pero no desentonó en la sólida estructura defensiva. CABRERO. Muy decidido en su actuación.

**CANCIA:** Estadio Independencia. PUBLICO: 3.750 personas. RECAUDACION: \$ 2.044.810. SOCIOS: 1.776 de Universidad Católica, y 555 de Audax Italiano. ARBITRO: José Luis Silva. RESULTADO: Universidad Católica (2), Audax Italiano (2). UNIVERSIDAD CATOLICA: Krebs, Jorquera, Roldán y Molina; Sánchez y Lucio; Pesce, Espinoza, Godoy, Lezcano y Soto. GOLEADORES: Pesce y Espinoza (penal). AUDAX: Chirinos; Yeri, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Carrasco, Molina, Martínez, Cortés y Aguilera. GOLEADORES: Molina y Aguilera (penal). Primer tiempo: 12', Pesce, y 44', Molina. Segundo tiempo: 3', Aguilera (de penal), y 27', Espinoza (de penal).

No fue un buen partido el de la tarde. Entusiastas, corredores, pero desordenados, los estudiantes consiguieron estar más tiempo en la ofensiva, pero sin mayor peligrosidad. Audax Italiano, con un juego más que todo defensivo, estuvo mejor armado, con defensas sólidas, y de una manera positiva en la que desahogaban la peligrosidad y el empuje de Carrasco y el juego sólido y rápido de José Chirinos que, respaldado, fue el mejor hombre de su cuadro. En Everton se aprovecharon fallas muy visibles en la defensa y media alta y, en cuanto a la delantera, ésta nunca pudo armarse. Acaso su mejor hombre resultó el arquero Aguilera, muchacho de promisorias condiciones.

Chirino abrió la cuenta a los 25 minutos del primer tiempo y el mismo estructuró el juego de Audax, fue más enérgico, más rápido y agresivo en el trabajo de los estudiantes.

## EN TALCA.— RANGERS PARO Y GOLEO A WANDERERS POR 4-0

EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pts.	Lug.
Sgo. Morning	8	4	3	1	15	9	11	1.0
San Bernardo	8	4	2	2	16	14	10	2.0
San Fernando	8	4	2	2	11	10	10	2.0
San Luis	8	4	1	3	14	7	9	4.0
Transandino	8	4	1	3	14	14	9	4.0
U. La Calera	8	3	3	2	14	11	9	4.0
San Felipe	8	3	1	4	10	12	7	7.0
U. Técnica	8	2	3	3	13	16	7	7.0
Alianza	8	1	2	5	9	15	4	9.0
Iberia	8	1	2	5	11	19	4	9.0

**PROXIMA FECHA.** — Consulta los siguientes partidos: San Fernando-La Calera; San Bernardo-San Luis; Santiago Morning-Iberia; San Felipe-U. Técnica y Transandino-Alianza.

# Empate

**Universidad Católica y Audax igualaron a dos tantos en un partido que sólo resultó discreto. El árbitro José Silva decretó tres tiros penales, dos de los cuales fueron convertidos. — Pesce y Espinoza señalaron los goles de la U. C. Molina y Aguilera los de Audax. Más corredores y entusiastas los de la franja azul, con un más alto nivel técnico los verdes.**

**FUE LA DE AYER** en Independencia una lucha entre la pujanza y el entusiasmo de los defensores de Universidad Católica y la mayor capacidad técnica del cuadro de Audax Italiano. Al comienzo del partido, el U.C. impresionó muy bien. Con juego veloz y decidido, los estudiantes apostaron seriamente a la retaguardia verde, y a los 12 minutos, una escapada de Pesce, que, a nuestro juicio, estaba en posición prohibida, quedaron en ventaja. Audax fue poco a poco armando sus líneas, y promediando la etapa, ya había conseguido frenar a los veloces contrincantes, llevándolos insensiblemente a su juego. Juan Martínez, entonces, resultó el animador de la ofensiva italiana, y no extrañó que este jugador enlajara un remate al arco, muy colocado a una esquina y sin posibilidad alguna para Krebs. Pero Claudio Molina, que se había corrido sobre el arco, alcanzó a desviar el balón con una mano. Cobrado el correspondiente tiro penal, Molina lo sirvió impecablemente, y en ponderable acción, Krebs atajó. Cuando ya parecía que los estudiantes irían a los vestuarios con una mínima ventaja, parcial, Juan Martínez, habilitado a Molina, y éste, con un toque de pelota magistral, introdujo la pelota en un rincón alto de la valla de Krebs, suavemente. Falta un minuto para la finalización de la primera etapa.

En el segundo tiempo, Universidad Católica presionó. A cada momento llegaban sus águilas hasta las inmediaciones del área verde, pero allí eran frenados siempre por el bien plantado bloque defensivo de Audax, que veía facilitada su labor a causa de que la U.C. estaba perdiendo el juego exageradamente. En el contrapunto, Aguilera se escapó por la izquierda, y Roldán, en última instancia, lo cargó por detrás, en forma ilícita. El propio Aguilera sirvió la falta, y dejó a su equipo en ventaja de 2 a 0. Continuó atacando la Católica, pero sin mayor peligrosidad. Todos los avances morían en los pies de Torres y Vera, especialmente, y no lograban inquietar a Chirinos, que, en toda la etapa no tuvo que intervenir ni de cerca ni de lejos. A los 27' de esta fracción final, Godoy se inclinó en el área de Audax y Torres lo tocó con el balón, y desviándolo, impidió que el delantero paraguayo rematara. Ante la sorpresa general, el árbitro Silva hizo sonar el silbato y dio penal a favor de Universidad Católica. Espinoza se encargó de señalar el tanto de empate.

No fue un buen partido el de la tarde. Entusiastas, corredores, pero desordenados, los estudiantes consiguieron estar más tiempo en la ofensiva, pero sin mayor peligrosidad. Audax Italiano, con un juego más que todo defensivo, estuvo mejor armado, con defensas sólidas, y de una manera positiva en la que desahogaban la peligrosidad y el empuje de Carrasco y el juego sólido y rápido de José Chirinos que, respaldado, fue el mejor hombre de su cuadro. En Everton se aprovecharon fallas muy visibles en la defensa y media alta y, en cuanto a la delantera, ésta nunca pudo armarse. Acaso su mejor hombre resultó el arquero Aguilera, muchacho de promisorias condiciones.

Chirino abrió la cuenta a los 25 minutos del primer tiempo y el mismo estructuró el juego de Audax, fue más enérgico, más rápido y agresivo en el trabajo de los estudiantes.

## EN TALCA.— RANGERS PARO Y GOLEO A WANDERERS POR 4-0

EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pts.	Lug.
Sgo. Morning	8	4	3	1	15	9	11	1.0
San Bernardo	8	4	2	2	16	14	10	2.0
San Fernando	8	4	2	2	11	10	10	2.0
San Luis	8	4	1	3	14	7	9	4.0
Transandino	8	4	1	3	14	14	9	4.0
U. La Calera	8	3	3	2	14	11	9	4.0
San Felipe	8	3	1	4	10	12	7	7.0
U. Técnica	8	2	3	3	13	16	7	7.0
Alianza	8	1	2	5	9	15	4	9.0
Iberia	8	1	2	5	11	19	4	9.0

**PROXIMA FECHA.** — Consulta los siguientes partidos: San Fernando-La Calera; San Bernardo-San Luis; Santiago Morning-Iberia; San Felipe-U. Técnica y Transandino-Alianza.

## Resumen

**EL RESUMEN** estadístico de los partidos de calendario que conforman la sexta fecha del Torneo Profesional de Fútbol en Chile de Honor, fue el siguiente:

**SABADO 19 DE JULIO**

**CANCIA:** Estadio Santa Laura (reunión doble). PUBLICO: 5.706 personas. RECAUDACION: \$ 1.618.400. PRIMER MATCH: O'Higgins (4), Magallanes (1). ARBITRO: Hernán Silva. O'HIGGINS (4): Bustos, Soto, Jara y Romero; Calderón y Paez; Salas, Tabla, Jovenal Soto, Acuña y Morales. Goleadores: Jovenal Soto, 2, el último de penal, y Tabla. MAGALLANES (1): O'Hara, Morales, González y D. Morales; Cortés, Galar, Cabrera, Casales y Ortiz. Goleador: Casales. GOLES PRIMER TIEMPO: No hubo. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 9', Jovenal Soto, O'Higgins, 2 a 0; 20', Jovenal Soto, O'Higgins, 2 a 0; 25', Jovenal Soto (de penal), band, O'Higgins, 4 a 0; 43', Casales, Magallanes 1 a 4.

**SEGUNDO MATCH:** Green Cross (3), U. de Chile (3). ARBITRO: Claudio Vieyra. GREEN CROSS (3): Coppa, Salas, Alvarez y Chacón; Carrasco y Silva; Sepúlveda, Contreras, Albello, Alvarez y Olay. Goleador: Albello. U. DE CHILE (3): Astorga, García, Gargallo y Arenas; Hurtado y Nogueira; Ibarra, Venegas, Meléndez, Sánchez y Vasquez. Goleadores: Venegas, 2, y Gargallo. GOLES PRIMER TIEMPO: 5', Venegas, U. de Chile, 1 a 0; 40', Albello, Green Cross, 1 a 1. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 26', Albello, G. Cross, 2 a 1; 29', Venegas, U. de Chile, 2 a 2; 40', Albello, G. Cross, 3 a 2; 44', Gargallo, U. de Chile, 3 a 3.

**DOMINGO 20 DE JULIO**

**CANCIA:** Estadio San Esteban. PUBLICO: 2.216 personas. RECAUDACION: \$ 525.548. RESULTADO: Ferrobarridos (1), Palestino (1). ARBITRO: Danor Morales. FERROBARRIDOS (1): Coloma; Manterola, Reschbarren y Hurtado; Díaz y Ramos; Espinoza, Vasquez, Gatti, Rodríguez y Arce. Goleador: Arce. PALESTINO (1): Donoso; García, Almeyda y Toro; Clement y Mohor; Almon, Coll, Fernández, Fernández y Díaz. Goleador: Mohor. GOLES PRIMER TIEMPO: 19', Arce, Ferro, 1 a 0. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 42', Mohor, Palestino, 1 a 1.

**CANCIA:** Estadio Independencia. PUBLICO: 3.750 personas. RECAUDACION: \$ 2.044.810. RESULTADO: Católica (2), Audax Italiano (2). ARBITRO: José Luis Silva. U. CATOLICA (2): Krebs, Jorquera, Roldán y Molina; Sánchez y Lucio; Pesce, Espinoza, Godoy, Lezcano y Soto. Goleadores: Pesce y Espinoza (penal). AUDAX ITALIANO (2): Chirinos; Yeri, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Carrasco, Molina, Martínez, Cortés y Aguilera. Goleadores: Molina y Aguilera (penal). GOLES PRIMER TIEMPO: 12', Pesce, U. Católica, 1 a 0; 44', Molina, Audax Italiano, 1 a 1. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 5', Aguilera (penal), Audax Italiano, 2 a 1; 27', Espinoza (penal), U. Católica, 2 a 2.

**CANCIA:** Estadio Fiscal de Talca. PUBLICO: 5.635 personas. RECAUDACION: \$ 1.165.420. RESULTADO: Rangers (4), Wanderers (0). ARBITRO: Carlos Robles. RANGERS (4): Behrens; Romero, Badilla y Pérez; Catalán y Sepúlveda; Gargallo, Gutiérrez, Caceres, Rosales y Cabrera. Goleadores: Gargallo, 2; Cabrera, 1, y Rosales, 1. WANDERERS (0): Martínez; Colomo, Sánchez y Julio; Dubost y Ledesma; Díaz, Pico, Tobar, Moreno y Hoffmann. Goleador: No tuvo. GOLES PRIMER TIEMPO: 18', Gargallo, Rangers, 1 a 0. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 11', Gargallo, Rangers, 2 a 0; 17', Cabrera, Rangers, 3 a 0, y 17', Rosales, Rangers, 4 a 0.

**CANCIA:** Estadio El Tránsito, Viña del Mar. PUBLICO: 3.752 personas. RECAUDACION: \$ 831.210. RESULTADO: Unión Española (2), Everton (0). UNION ESPANOLA (2): Nitsche; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Reyes y Rivera; Pérez, Chirico, Carrasco, Telle y Gutiérrez. Goleadores: Chirico, 2. EVERTON (0): Aguilera; Barrera, Espinoza y Ochoa; Figueroa y Velásquez; Triviño, Beña, Lorenzo González, Roldán y Ricardo Díaz. Goleador: No tuvo. GOLES PRIMER TIEMPO: 25', Chirico, U. Española, 1 a 0. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 28', Chirico, U. Española, 2 a 0.

**CANCIA:** Estadio La Portada, La Serena. PUBLICO: 18.271 personas. RECAUDACION: \$ 4.906.570. RESULTADO: La Serena (3), Colo Colo (1). ARBITRO: Walter Manning. LA SERENA (3): Fernández; Valde, Ferrás y Nogueira; Rojas y Aravena; Recalón, López, Verdugo, Gil y Contreras. Goleadores: Verdugo, 2, y Contreras, 1. COLO COLO (1): Escuti; Ovieta, Villalaz y Carrasco; Ortiz y Rodríguez; Hornosabal, Roldán, Soto, Tola y Beña. Goleador: Beña. GOLES PRIMER TIEMPO: 37', Verdugo, La Serena, 1 a 0. GOLES SEGUNDO TIEMPO: 30', Beña, Colo, 1 a 1; 49', Contreras, La Serena, 2 a 1; 47', Verdugo, La Serena, 3 a 1.

## TIRO

Se cumplió ayer otra etapa del Triangular Internacional con fusil militar

Se cumplió ayer la competencia de tiro con fusil militar, correspondiente al certamen triangular entre Chile, Perú y Colombia, por correspondencia. Se disputó la prueba de acuerdo con el reglamento de la Unión Internacional de Tiro, o sea, con 60 tiros válidos distribuidos en veinte por posición, y 18 de prueba en total, sobre una distancia de trescientos metros. La competencia hubo de atrasarse al horario fijado, debido a la intensa niebla que impidió la visibilidad de los blancos. Los resultados generales de ayer, fueron los siguientes:

1.º Juan Bismar, 146 de pie, 100 de rodilla y 179 tendido, totalizando 425 puntos; 2.º Vicente Herrera, con 144, 170 y 168, total 482; 3.º Alfredo Urrutia, con 140, 136 y 170, total 446; 4.º Alfredo Pizarri, con 135, 140 y 176, total 451; 5.º Gustavo Rojas, con 118, 136 y 164, total 418 puntos.

Las pruebas también disputadas, así como se computaron sus marcas: Carlos Hochstetler, con 130, 140, 167, total 437 puntos; y Juan de Dios Muñoz, con 133, 139, 167, total 439.

## MURIO AYER E. CHAPARRO

HA CAIDO otro de la Vieja Guardia. De aquel grupo de jóvenes entusiastas e idealistas que construyeron las bases de esta fuerza popular que es en la actualidad el club Colo Colo. Esta vez le ha tocado el turno a Ernesto Chaparro, el jugador que, tradicionalmente, formó parte de la selección nacional de fútbol efectuado el año 1939 en Montevideo. Víctima de una prolongada enfermedad, Chaparro falleció en la tarde de ayer en su casa, habilitada ubicada en la avenida Pedro Montt 1450 y sus familiares se efectuaron mañana, tanto el club Colo Colo como los viejos cracks uruguayos, acordaron con relación a las últimas horas que habrán de rendirle a su esforzado deportista del tiempo antiguo, que visitó la cancha en una época que nunca olvidará la Federación chilena en enero del año próximo.

## "Coach" yanqui para Federación Uruguaya

Los dirigentes de la Federación de Fútbol de Uruguay realizan gestiones para conseguir la contratación de un entrenador norteamericano, a fin de que tome a su cargo el seleccionado nacional de fútbol, que participará en el campeonato mundial de este deporte, que por primera vez, realizará la Federación chilena en enero del año próximo.

## Concurso de CARAMELOS

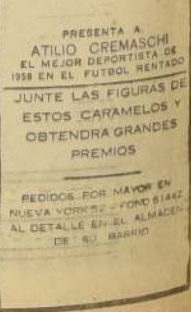
Se cumplió ayer la competencia de tiro con fusil militar, correspondiente al certamen triangular entre Chile, Perú y Colombia, por correspondencia. Se disputó la prueba de acuerdo con el reglamento de la Unión Internacional de Tiro, o sea, con 60 tiros válidos distribuidos en veinte por posición, y 18 de prueba en total, sobre una distancia de trescientos metros. La competencia hubo de atrasarse al horario fijado, debido a la intensa niebla que impidió la visibilidad de los blancos. Los resultados generales de ayer, fueron los siguientes:

## Crack

PRESENTA A ATILIO CREMASCHI EL MEJOR DEPORTISTA DE 1958 EN EL FUTBOL PROFESIONAL

JUNTE LAS FIGURAS DE ESTOS CARAMELOS Y OBTENDRA GRANDES PREMIOS

REDIDOS POR MAYOR EN NUEVA YORK — FONDO BIAZ — AL DETALLE EN EL ALMACEN DE SU BARBIDO













DE "LA NACION" A SUS LECTORES.

# Exito sin precedentes de la "Polla del Fútbol"

## La Polla del Fútbol

Exito sin precedentes de la "U" sobre Palestino. — Próximo programa

UNA de las pollas más exitosas de la historia de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, la que se celebró el domingo 19 de julio, tuvo un éxito sin precedentes. Los albos eran favoritos en el Partido Clave "Colo Colo-La Serena, pero perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

El éxito de la "U" sobre Palestino, el domingo 19 de julio, fue el resultado de una acertada jugada de los concursantes. Los albos, que eran favoritos, perdieron 3 por 1. Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.



TRABAJO ABUMANDADO demandó el personal de la oficina especial de la "Polla del Fútbol", instalada en el edificio de la "Polla del Fútbol", para la determinación de ganadores. Los concursantes, con el 3-1 de La Serena sobre Colo Colo, en el "partido clave" de la fecha, en el que los albos, en su apogeo, están los compañeros de esta Empresa: Oñofre Acuña, Amílcar Rozas, Oscar Díaz, Eugenio Urbina, Juan Sepúlveda y Manuel Luna, todos los cuales trabajaron como hornos durante más de 20 horas en su delicada misión, bajo las órdenes de don Oscar Alcayaga.

## Nuevo partido clave: Green Cross - Palestino

EN LA SEGUNDA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN TENIS JUVENIL. — SORPRESA: EDUARDO GUELL GANO A BECERRA 6-4 Y 7-5

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

EN LA PRIMERA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximos, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross y Palestino.

Más de 40.000 cupones llegaron casi de golpe el último día para su recepción. — El premio de \$ 100.000 al ganador de la 8a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol lo entregaremos mañana a las 18 horas en la Oficina Especial de la "Polla del Fútbol" de LA NACION. — Los albos eran favoritos en el Partido Clave "Colo Colo-La Serena, pero perdieron 3 por 1. — Advertencias útiles a los concursantes. — Consultas y respuestas a nuestros lectores.

CON UN éxito sin precedentes en el historial de concursos deportivos organizados hasta la fecha, superior por amplio margen a las mejores expectativas, cerró el sábado a mediodía la jornada inicial de la encuesta popular "Polla del Fútbol", instalada por LA NACION, el "Diario de los Deportistas", a sus lectores y público en general, con un premio semanal de CIN MIL PESOS y una recompensa final de UN MILLON DE PESOS, al término del actual Torneo Profesional de Fútbol.

Como consecuencia de esta encuesta, a la que se facilitó a nuestros aficionados la tarea de llenar correctamente los cupones, rogamos a los interesados tomar nota de las siguientes recomendaciones:

CONSULTAS. — Contestamos las siguientes consultas que se nos han formulado en las oficinas de la "Polla del Fútbol" de LA NACION:

Don Víctor Zúñiga. — Agradecemos los elogiosos conceptos vertidos en su carta sobre nuestra "Polla del Fútbol". Lamentamos, sin embargo, que Ud. no nos haya mandado el cupón con sus predicciones.

Sh. C. Sáez G. — Ojalá que sus predicciones sean acertadas, con lo que nos alegraríamos mucho. En la próxima edición de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, su cupón será publicado en la próxima edición de la "Polla del Fútbol" de LA NACION.

ADVERTENCIAS ÚTILES. — Con el objeto de simplificar al lector el mecanismo del concurso y

EMPATE A 2 HUBO ENTRE IBERIA Y U. T.

EN EL PRELIMINAR de la reunión de ayer en cancha de San Eugenio, se midieron por la 8a. fecha del campeonato oficial de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, los conjuntos de Universidad Técnica e Iberia, quienes se dividieron los puntos con el empate a 2 que arrojó el score final.

El resultado correspondió a los mercedarios de colegiales y católicos, pues si bien es cierto que aquellos controlaron más rato la acción, no es menos verdad que los otros nunca cesaron en su afán, en su enconchable entusiasmo y en su decisión para explotar con buen éxito cualquier error del contrario. Y esto tiene que tener también su premio, por lo cual fue equitativo, lleno de justicia el 2-2.

Con el punto que obtuvo ayer, Iberia no pudo escapar del puesto de "colista", que comparte actualmente con Alianza. En cambio, el cuadro colegial completó 7 puntos, que lo deja en la mitad del campeonato.

El árbitro José Degollada y los equipos alternaron así: UNIVERSIDAD TÉCNICA (2): Araya, Moscoso, Lago y Cárdenas; Salas, y Díaz Bravo, Venegas, Orellana, Trullío y Contreras. IBERIA (2): Cornejo, Ponce, Me. del y Holz; Andrade y Guerra; Caballero, Vaz, Bonkan, Storch y La. Muñoz. GOLES: en el primer tiempo, Trullío, a los 30; en el segundo, Storch, a los 6; Trullío, a los 35 y Bonkan, a los 44. EXPULSADO: Orellana, a los 34, del segundo tiempo, por juego brusco.



MÁS DE 40.000 CUPONES, como puede apreciarse gráficamente en el grabado, entraron al recuento y clasificación, en la jornada inaugural del concurso "Polla del Fútbol", organizado en favor de los lectores, con un premio semanal de \$ 100.000, por LA NACION, el "Diario de los Deportistas", concurso que finalizará al término de la actual temporada oficial del fútbol profesional, con un premio mayor de \$ 1.000.000. La etapa inicial de la "Polla del Fútbol" de LA NACION se basó, para reconocer un ganador, en los resultados de la 8a. fecha del campeonato profesional de fútbol, con el encuentro Colo Colo-La Serena, como "partido clave".

OTRO REYES PARA SAN LUIS: CAYO AYER ANTE SAN FERNANDO 2 POR 1

Campes y Rigo golearon por los sureños vencedores y Millas por los locales

OTRO CONTRASTE más, y éste en su propia paga, ante la vista y paciencia de los concurrentes, volvió a experimentarse ayer San Luis de Quilmes, San Fernando de Quilmes, en el primer derby de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, en el que los locales, con un triunfo de 2 a 1, se llevaron el premio semanal de \$ 100.000.

En el segundo tiempo se registró una guspa reunión de los locales, que se dedicaron a jugar a la defensiva, con lo que San Fernando se llevó el triunfo, con un gol de Campes, a los 14 minutos, y Rigo, a los 18 minutos, la primera de las dos metas que se anotaron en el partido, que terminó con el triunfo de San Fernando, por 2 a 1.

Adquiera Ud. también sus acciones de la Nueva Sede UNION ESPAÑOLA, y sume a miles que ya las poseen. Hágalo hoy, pues el capital inicial es de \$ 300.000.000

EN 20 DIAS \$185.000.000 SUSCRITOS

Argto. José Liambias Merchant, Inga: Rivera y Balda

SEDE SOCIAL Y DEPORTIVA UNION ESPAÑOLA

Las maquinillas se exhiben en el hall de Rhoder's Ahumada 357. Solicite la visita de una representante a los Fonos: 381491 y 380961, o acuda a ALAMEDA 911, 2.º piso Salón de ventas e informes.

¡Compruebe Ud. mismo!

PERIODICAMENTE SI SUS OJOS RINDEN EL MÁXIMO!

NPRTVAFB

LA CASA DE SU CONFIANZA ATENDIDA POR OPTICO GRABADO EN ALEMANIA Y CON LARGA EXPERIENCIA EN LAS MEJORES CASAS EUROPEAS.

Al traerlo el pte. recorte haremos a Ud. un descuento especial.

FIAT 1100, FIAT 600, STANDARD-VANGUARD, CHEVROLET

GRAN GOLAZO GUENDELMAN!

DEL 31 DE JULIO

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GRAN GOLAZO GUENDELMAN!

DEL 31 DE JULIO

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GRAN GOLAZO GUENDELMAN!

DEL 31 DE JULIO

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres

GUENDELMAN Sastres















HACIA LA ABOLICION DE LA CORTINA DE HIERRO?

# MOSCU PROPONE TRATADO DE AMISTAD

Abarcaría a todos los países de Oriente y Occidente

Angustiosa y agotadora espera

INCLUIRÍA AMPLIA  
COLABORACION EN  
EL CAMPO ATOMICO

Rinde cuenta

TEMBLOR SACUDIO  
LA ZONA CENTRAL  
DEL TERRITORIO

Amor en las tinieblas



Maria Silva, Olga Diaz, Ester Altamirano, Lucia Labarca e Inés Fuentes esperando atención para los niños Elizabeth Jerez, de 5 años de edad; Berta Cuadra, de 5 años; María Espinoza, de tres; Ibin Coto, de 7 meses; Liria Armijo, de 2 años; Luis Escobar, de 18 meses y Felicia López, de 27 días. El establecimiento de Postas Infantiles en los Hospitales vendría a dar solución a este difícil problema.

MOSCU, 21. (UPI).— La Unión Soviética invitó esta noche a la firma de un "tratado de amistad y cooperación" entre Oriente y Occidente que, en cierto modo, daría fin a lo que se ha dado en llamar "el telón de hierro".

Esta nueva proposición está contenida en una nota enviada a los Embajadores de Estados Unidos y países de Europa en Moscú, antes que británicos y norteamericanos desembarcasen fuerzas armadas en el Cercano Oriente. Se la publicó en las ediciones matutinas de hoy lunes del diario "Pravda", órgano del Partido Comunista.

El tratado, que abarcaría a las Naciones Orientales y Occidentales de Europa y Estados Unidos, comprendería en parte un vasto plan de desarme, del cual formaría parte una zona de Europa Central Libre de armamentos atómicos, controlada y fiscalizada.

Esta parte de la proposición es semejante a la hecha anteriormente por el Ministro de Relaciones Exteriores polaco, Adam Rapacki, en el plan que lleva su nombre, rechazado el año pasado por Occidente.

Pero, el tratado propuesto también comprende un aumento de la cooperación comercial y económica entre Europa Occidental, Europa Oriental y Estados Unidos, la voluntad de canalizar informaciones sobre investigaciones y aplicaciones industriales de la energía atómica y la promesa de desarrollar lazos científicos y culturales entre Oriente y Occidente.

Rusia, dice que propone el tratado "en el deseo de preparar juntos medidas que impidan a Europa caer en una guerra". Sostiene que los europeos han sufrido ya dos guerras mundiales y que el presente "viven bajo la amenaza de otro desastre más horrible aún".

A continuación pide un pacto formal de no agresión entre Rusia y las naciones del bloque occidental, del mismo modo que "un sistema de control y fiscalización", que abarque la inspección por el aire de la zona "desatomizada" de Europa.

Igualmente sugiere "una reducción de las fuerzas en Alemania Oriental y Occidental", en una tercera parte o alguna otra fracción que se convenga durante el año próximo o los dos años venideros.

Parte de la proposición soviética ha sido ya presentada bajo otras formas. Pero los observadores diplomáticos de la capital soviética dicen que el actual proyecto ruso equivale a un tratado que acabaría con el "telón de hierro".



Don Alberto Baltra Cortés, presidente del Radicalismo, en los momentos en que rinde su cuenta política ante el Consejo Nacional de su Partido, reunido ayer.

TRES DELEGADOS DE  
CHILE A CONGRESO  
PECUARIO: JAMAICA

Mañana martes empezarán los trabajos de la Cuarta Reunión Interamericana de Producción Pecuario, en la ciudad de Kingston, Jamaica. A ella han sido llamados todos los países de América, con el objeto de discutir los problemas ganaderos del continente. La invitación fue extendida por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), que durante los últimos años ha entregado numerosos informes sobre la materia, y que mantiene

(A LA PAGINA 10, N.º 108)

DIA DE COLOMBIA  
SE CELEBRO AYER

El Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, y el Ministro de Relaciones Exteriores, enviaron cables de saludo al Jefe de la Junta de Gobierno de Colombia, don Eduardo Bonilla, en el momento de su fallecimiento, y más tarde, rindieron homenaje al Libertador Simón Bolívar, frente a su monumento.

Al mediodía, el Subjefe del Protocolo y el Edecán del Presidente de la República, visitaron al Jefe de la Misión diplomática de Colombia y le presentaron los saludos oficiales a nombre del Gobierno.

La tradicional recepción que ofrecía anualmente el Embajador de Colombia, en la día de la Independencia de su país, se suspendió ayer por encontrarse enfermo el señor Benito.

Un temblor de grado 5, en la escala de 12 sacudió la ciudad de Santiago, ayer, a las 7.53 minutos de la mañana. Su mayor intensidad, según el Observatorio de El Salto, lo alcanzó en San Felipe y Los Andes, donde se registraron siete grados.

La onda sísmica fue sensible desde Coquimbo a Curicó. En La Ligua, Tilapal, Los Vilos y San Fernando fue sólo de grado cuatro. En Valparaíso tuvo la misma intensidad que en Santiago.

Problemas juveniles serán analizados en la Escuela de Verano

Un ciclo sobre los problemas de la juventud será el tema central de la próxima Escuela de Verano que organizará la Universidad de Chile en 1959.

Este seminario estará a cargo de un grupo de profesores preocupados por estas materias, relacionadas con el pensamiento y actividades humanas.

Cabe señalar que en la Escuela de Verano, que desarrollará sus actividades al comienzo del presente año, se concentró en el ciclo sobre "El Mundo Subdesarrollado" que alcanzó un completo éxito. Para 1958 se ha proyectado el mencionado ciclo que enfocará los diversos problemas de la vida juvenil.

En la Iglesia de San Miguel se efectuó ayer el matrimonio de una pareja de no videntes pertenecientes al Hogar de Ciegos de esa comuna. En el grabado aparece el padre carmelita norteamericano Juan Patricio Rex Morgan, en los momentos que bendice esta unión matrimonial entre los novios Olivia Peñaloza y Héctor Muñoz, mientras observan la escena el presidente del Club de Leones de San Miguel, señor Ramón González Ruiz, y la madrina señora Gabriela Santibáñez de Salinas.

En una sencilla pero significativa ceremonia religiosa, realizada ayer, a las 17.15 horas en la Iglesia de San Miguel, contrajeron matrimonio Octavio Muñoz, de 24 años, y Olivia Peñaloza, de 27 años, ambos no videntes del Hogar de Ciegos de esa comuna, donde se conocieron en 1951. Desde ese año mantuvieron una amistad, y sólo desde 1953 comenzaron a pololear.

Los novios, que vestían traje negro, llegaron a la iglesia a las 17 horas, en compañía de sus padres. (A LA PAGINA 10, N.º 103)

UN ROMANCE CULMINO AYER:

No videntes ante el altar

Octavio Muñoz y Olivia Peñaloza unieron sus vidas

En una sencilla pero significativa ceremonia religiosa, realizada ayer, a las 17.15 horas en la Iglesia de San Miguel, contrajeron matrimonio Octavio Muñoz, de 24 años, y Olivia Peñaloza, de 27 años, ambos no videntes del Hogar de Ciegos de esa comuna, donde se conocieron en 1951. Desde ese año mantuvieron una amistad, y sólo desde 1953 comenzaron a pololear.

Los novios, que vestían traje negro, llegaron a la iglesia a las 17 horas, en compañía de sus padres. (A LA PAGINA 10, N.º 103)

TAQUIMETROS Y NIVELES  
TAQUIMETROS  
NIVELES  
WILD - FENNEL  
Amplia surtido para agricultores, constructores, topógrafos, arquitectos, ingenieros, agrimensores, etc.  
Niveles de Altim. "Altim", Niveles para miras.

HAMMERSLEY  
AHUMADA 215 (al lado Banco de Chile)



En la Iglesia de San Miguel se efectuó ayer el matrimonio de una pareja de no videntes pertenecientes al Hogar de Ciegos de esa comuna. En el grabado aparece el padre carmelita norteamericano Juan Patricio Rex Morgan, en los momentos que bendice esta unión matrimonial entre los novios Olivia Peñaloza y Héctor Muñoz, mientras observan la escena el presidente del Club de Leones de San Miguel, señor Ramón González Ruiz, y la madrina señora Gabriela Santibáñez de Salinas.

UN ROMANCE CULMINO AYER:

No videntes ante el altar

Octavio Muñoz y Olivia Peñaloza unieron sus vidas

En una sencilla pero significativa ceremonia religiosa, realizada ayer, a las 17.15 horas en la Iglesia de San Miguel, contrajeron matrimonio Octavio Muñoz, de 24 años, y Olivia Peñaloza, de 27 años, ambos no videntes del Hogar de Ciegos de esa comuna, donde se conocieron en 1951. Desde ese año mantuvieron una amistad, y sólo desde 1953 comenzaron a pololear.

Los novios, que vestían traje negro, llegaron a la iglesia a las 17 horas, en compañía de sus padres. (A LA PAGINA 10, N.º 103)

TAQUIMETROS Y NIVELES  
TAQUIMETROS  
NIVELES  
WILD - FENNEL  
Amplia surtido para agricultores, constructores, topógrafos, arquitectos, ingenieros, agrimensores, etc.  
Niveles de Altim. "Altim", Niveles para miras.

HAMMERSLEY  
AHUMADA 215 (al lado Banco de Chile)

HAMMERSLEY  
AHUMADA 215 (al lado Banco de Chile)

CASO MAURAS:

## Tribunal Supremo resolverá

Tranquilidad reinó en Consejo Radical de ayer

Informe político del CEN fue parte medular del torneo

Con asistencia de setenta y dos señores integrantes y que durante los debates se habló de todo, el "caso Mauras", ayer se constituyó en el Consejo Nacional del Partido Radical, bajo la presidencia de don Alberto Baltra Cortés.

Se dio cuenta de una exposición general —por las dificultades internas últimas de la entidad—, a las 11 horas se dio cuenta de la exposición de la Cámara de Diputados, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

Tranquilidad reinó en Consejo Radical de ayer

Informe político del CEN fue parte medular del torneo

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas se ocuparon los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Mauras, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo.

(A LA PAGINA 10, N.º 108)

DIA DE COLOMBIA  
SE CELEBRO AYER

El Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, y el Ministro de Relaciones Exteriores, enviaron cables de saludo al Jefe de la Junta de Gobierno de Colombia, don Eduardo Bonilla, en el momento de su fallecimiento, y más tarde, rindieron homenaje al Libertador Simón Bolívar, frente a su monumento.

Al mediodía, el Subjefe del Protocolo y el Edecán del Presidente de la República, visitaron al Jefe de la Misión diplomática de Colombia y le presentaron los saludos oficiales a nombre del Gobierno.

La tradicional recepción que ofrecía anualmente el Embajador de Colombia, en la día de la Independencia de su país, se suspendió ayer por encontrarse enfermo el señor Benito.

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"

UN METRO Y MEDIO DE NIEVE  
EN LOS CAMINOS AUSTRALES

Por octavo día consecutivo, la región del extremo sur del país continuó ayer bajo los destructores efectos de un violento temporal de nieve y viento, alternado con lluvias torrenciales, que han cortado todas las comunicaciones, dejando aisladas las poblaciones de Punta Arenas, Puerto Natales y Porvenir, de acuerdo a informaciones

(A LA PAGINA 10, N.º 107)

HOY SERAN INAUGURADAS

## Jornadas Económicas

Asisten delegados latinoamericanos

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuará hoy, a las 12 horas, el acto inaugural de las Primeras Jornadas Económicas, organizadas por el Círculo de Economía, la Asociación de Ingenieros Comerciales y la Facultad de Economía de la Universidad de Chile.

En esta ceremonia hablarán el Rector, señor Juan Gómez Millas, el Secretario General de estas Jornadas, señor Aníbal Pinto, y el presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales, señor Sergio Cepi, quien hará entrega al señor Jorge Camilo del Premio al "Mayor Egresado" de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile.

Las reuniones — a las 17 horas se iniciarán las reuniones de trabajo, con la constitución de las comisiones 1.ª y 2.ª, que examinarán los trabajos relativos a cuestiones generales de Desarrollo, Política Fiscal de Comercio Exterior y Monetaria, Mercado Regional y Des-

centralización Económica, y también, lo relacionado con los temas "Inflación, estabilidad y desarrollo" y política agropecuaria.

La primera comisión funcionará en la sala de conferencias del Instituto de Asuntos Interamericanos, Huérfanos N.º 1117,

noveno piso. La segunda comisión trabajará en la Sala Sembrador, del Departamento de Extensión Cultural, en la misma dirección, tercer piso.

Las comisiones 2.ª y 3.ª, dedicadas a asuntos sociales del desarrollo económico y a temas (A LA PAGINA 10, N.º 102)

**EL MEJOR Regalo**

PARA SU Santo

- Cámaras Fotográficas
- Lámparas Fuelle
- en todas las marcas
- Artículos de Orix
- Billiteras de Cuero
- Globos terráqueos
- Libros de Cuentos

y cientos de regalos útiles

**Musalem Hnos. S.A.**  
AHUMADA 210-PUENTE 790  
BANDERA 551-STGO.

**TAQUIMETROS Y NIVELES**

**TAQUIMETROS**

Altim. marca "Fennel" Suiza marca "Wild"  
Nuevos y usados. Amplia surtido.  
Van Vinnie.

**NIVELES**

WILD - FENNEL  
Amplia surtido para agricultores, constructores, topógrafos, arquitectos, ingenieros, agrimensores, etc.  
Niveles de Altim. "Altim", Niveles para miras.

**BRUJULAS**

Altim. tipo Brunton  
Topográficas para ingenieros y militares.  
De bolsillo para excursionistas.

**HAMMERSLEY**  
AHUMADA 215 (al lado Banco de Chile)



io de Agricultura



## EXITO DE ALLENDE EN EL NORTE CHICO

Continúa su gira por el Norte Chico el senador Allende, quien en la ciudad de Antofagasta, en la mañana de ayer, se reunió con los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona.

## UNA COMBATIVA CONCENTRACION CELEBRO EL PARTIDO COMUNISTA

Una concentración pública, en la que participaron todas las agrupaciones del Norte Chico, se celebró en la mañana de ayer en el Teatro Municipal de Antofagasta. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona.

El senador Allende, quien en la mañana de ayer se reunió con los dirigentes de la zona, en la tarde se reunió con los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona.

La reunión se inició con una exposición de la historia del Norte Chico, en la que participaron todos los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona.

La reunión se inició con una exposición de la historia del Norte Chico, en la que participaron todos los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona.

SE INICIA LA

# HOY

Extraordinario llamado a la economía con ofertas de la más alta calidad a precios que no volverán. Aproveche para comprar toda clase de artículos en los 21 departamentos de esta Gran Tienda. Compre ahora más cosas, mejores cosas, por menos dinero, después le costará más caro!

**Los Gobelinos** m.  
AHUMADA esq. COMPAÑIA

Publicitas, m.



CONCENTRACION COMUNISTA.— Vista parcial de las asistentes a la concentración pública realizada ayer, en el Teatro Municipal, por el Partido Comunista, con el objeto de exteriorizar sus anhelos de derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, que le privó de vida legal, hace diez años. Oportunidad fue esta en que se rindió homenaje al presidente y al secretario general de la entidad, Sres. Elias Laferte y Luis Corbalán, respectivamente. El discurso de fondo estuvo a cargo del Sr. Cesar Godoy Urrutia, en representación del Comité Central.

pronunciado por el señor Cesar Godoy Urrutia, en representación del Comité Central comunista. "Durante diez años, desde la pérdida trágica, no ha habido fuerza humana o divina capaz de apartarnos del pueblo. Somos una gran familia, un mundo en el que la conciencia es la única que importa. La conciencia es la única que importa. La conciencia es la única que importa."

La reunión se inició con una exposición de la historia del Norte Chico, en la que participaron todos los dirigentes de la zona. En la tarde, Allende se reunió con los dirigentes de la zona.

**HOMENAJE DE NUÑO A AL CANDIDATO PRESIDENCIAL DEL PUEBLO DR. SALVADOR ALLENDE**  
EL SABADO 20 DE JULIO, A LAS 10 HORAS (Casino Valparaíso-Tobalaba)  
Almuerzo que ofrecen todos los Comités integrados a esta Comisión y en general todas las fuerzas progresistas, al candidato presidencial del pueblo.

DR. SALVADOR ALLENDE

El candidato saldrá acompañado de los jefes de Partidos que apoyan su candidatura, quienes han sido especialmente invitados.

viáticos. Posteriormente el candidato recorrerá la comuna, y en forma especial las diferentes poblaciones obreras. Adhesiones al COMANDO COMUNAL DE NUÑO.

HARRAZVAL 3192.

## HOSPITALES SAN BORJA Y CALVO MACKENNA VISITA LUIS BOSSAY

Luis Bossay, candidato presidencial del radicalismo, fue recibido por el doctor San Borja y Calvo, en el Hospital de Santiago. En la tarde, Bossay se reunió con los dirigentes de la zona. En la tarde, Bossay se reunió con los dirigentes de la zona.

## EDUARDO FREI FUE PROCLAMADO AYER EN LA PLAZA DE CHILLAN

Bajo un cielo amenazante, los edificios públicos de Chillán, para proclamar a su abanderado, quien usó de la palabra para poner término a la reunión, dando a conocer su pensamiento sobre los problemas nacionales y el programa internacional.

La concentración tuvo lugar en la plaza de Chillán, en la que participaron todos los dirigentes de la zona. En la tarde, Bossay se reunió con los dirigentes de la zona.

## MATADERO-FRIGORIFICO DE AISEN SOLUCIONARA EL DEFICIT DE CARNE

Aprobado por la Cámara de Diputados, en la mañana de ayer, el proyecto de ley que crea el Matadero-Frigorífico Central en Puerto Chacabuco, provincia de Aisen. Según informó a la Cámara el diputado Juan Winter, dicho Matadero-Frigorífico contribuirá a la solución del problema de la carne, para el mismo tiempo, impulsará una solución vital para el desarrollo de la ganadería en Aisen, provincia con una zona de 80 mil kilómetros cuadrados.



Juan Luis Mauras (al centro, con sombrero en las manos) a la salida de la reunión de la Sala de diputados radicales, en la que informó que había entregado su renuncia a la Presidencia de la Cámara al presidente del Partido, para que le diera curso cuando estimo oportuno. Le acompañan, de izquierda a derecha, los diputados Rolando Rivas, Renato Gaona, Rolando Schmauck y Manuel Magalhães.

## N.º 118

renuncia a la Presidencia de la Cámara de Diputados, para que le diera curso cuando estimo oportuno. La reunión terminó, después de un extenso debate, con votos de confraternidad.

AL TRIBUNAL SUPREMO.— Pero el "caso Mauras" no terminó con la entrega de su renuncia y la armonía de los diputados, pues el Tribunal Supremo del Partido, en sesión de anoche, conoció de una apelación interpuesta por Mauras en contra del acuerdo del CEN.

El Tribunal acordó declarar competente y conocer de la causa, para lo cual solicitó del CEN el acta en que constara el acuerdo correspondiente y otros antecedentes, como también el acta del acta.

En el fondo esto significa que el presidente del partido no podrá—aunque lo quisiere el CEN—dar curso a la renuncia de Mauras, mientras el Tribunal Supremo no dicte su fallo, pues proceder de manera contraria significaría plantear un nuevo conflicto interno, competencia de atribuciones.

Según el presidente subrogado del Tribunal, don Julio Carrasco, este organismo será citado "tan pronto como el CEN envíe los antecedentes solicitados".

CUENTAS.— Salvado este escollo, la reunión del Consejo Nacional, al perder su expectativa y al igual al normal curso de la tabla programada.

Rendición de cuentas al ex presidente del partido y al actual, senador Rolando Rivas, y don Alberto Salas, respectivamente, las cuales fueron aprobadas por aclamación.

Se suspendió la sesión alrededor de las 14 horas, reanunciándose a las 16, con la lectura de un extenso informe político preparado por el Comité Ejecutivo Nacional, actuando como relatores los señores Raúl Molina, Carlos Martínez y Joaquín Fontalba, integrantes de la Comisión que tuvo a su cargo la redacción del documento, y que presidió el señor Balta.

DISCURSO DE BOSSAY.— Durante esta sesión se hizo presente en la reunión al candidato presidencial del partido, senador Luis Bossay.

El abanderado pronunció un discurso, en el que expresó su fe en el triunfo y la honesta satisfacción que sentía al observar el ambiente unido y de fraterna cordialidad en que se estaba desarrollando la reunión. Manifestó que se sentía orgulloso de representar al radicalismo en la jornada del 4 de septiembre, y que su victoria sería de su partido.

Analizado los aplausos que siguieron a sus palabras, Bossay se retiró de la sala, "porque—dijo—no deseaba, con su presencia, interferir en el desarrollo de los debates del Consejo".

INFORME POLITICO.— El informe preparado por el CEN comienza con una introducción, en la que resume todo el proceso del radicalismo chileno y su desarrollo, analiza el fenómeno político nacional de 1953; hace un examen crítico de la gestión presidencial del actual Primer Mandatario, y expone los rasgos de la oposición permanente del partido a este régimen.

El capítulo II trata un panorama, desde el punto de vista radical, de la situación presidencial, a través de los siguientes aspectos: parte general en que define y caracteriza los cuatro grandes corrientes ideológicos que en todas partes del mundo se disputan la hegemonía: 1) El individualismo, cuyas consecuencias son el liberalismo y el capitalismo y que, en Chile y en la conciencia presidencial, tiene como representante al senador Jorge Alessandri; 2) El socialismo, que se identifica con el senador Eduardo Frei; 3) El marxismo, punto de partida de los socialistas y comunistas, que tiene su expresión en el senador Salvador Allende; y 4) El concepto radical o socialdemócrata, cuyo abanderado es el senador Luis Bossay.

Según el mismo capítulo un enfoque de las tendencias mundiales en relación con los candidatos presidenciales, para afirmar que Alessandri significa la restauración del liberalismo y la restauración del avance social, económico y político del país, además, de tener compromisos con el imperialismo norteamericano; Frei, con un programa constitucionalista, con una filosofía una nueva versión medieval; Allende—afirma el informe—carece de un programa propio, y tiene compromisos con el imperialismo soviético, mediante un extraño titelismo; Bossay significa—agrega el documento—un gobierno de avanzada demócrata, que es capaz de restaurar la moralidad y que cree poder implantar un régimen socialista, en el que el Estado dirija, controle y tome al desarrollo de la actividad del país, sin detener la iniciativa particular, en tanto que en el campo internacional promueva una posición al pro-norteamericano ni pro-soviético.

El capítulo III del informe desarrolla el concepto radical y se titula "Lo que es y por lo que aspiramos al Poder". Contiene: definición doctrinal del radicalismo, su programa y un llamado a las bases del partido y a los trabajadores en general, para sumarse a la candidatura de Bossay.

El informe fue aprobado por aclamación, acordándose imprimirlo en un folleto, que será repartido a todas las asambleas del país.

LA CAMPAÑA.— A continuación, el generalísimo de la campaña de Bossay, diputado Raúl Juliet, dio cuenta del estado de los trabajos desarrollados por el Comando Nacional de la colaboración de los parlamentarios y bases radicales, como también la del Partido Democrático.

Hubo después un corto debate, en el que intervinieron diversos delegados. El vocal del CEN, don Alejandro Ríos Valdivia, quien fue a su cargo los trabajos preparativos de la concentración y desfile de los efectivos de Bossay, el 13 de agosto, informó de estos trabajos, y, en un plano más amplio, dijo que Bossay ganará el 4 de septiembre por alrededor de 35 mil votos sobre su más cercano contendiente.

NUOVA SESION.— El Consejo Nacional acordó reunirse nuevamente el 28 de septiembre, y celebrar sesiones ordinarias cada tres meses, el último domingo de cada mes a contar de la fecha señalada.

## AHORA LES TOCA A TODOS

**TODOS A COMPRAR EN LA 1ª LIQUIDACION del DEPOSITO REGULADOR de PAÑOS NACIONALES**

ALGUNAS OFERTAS SENSACIONALES.	
POPELINA de lana, todos los colores, 1.45 ancho; mt. \$ 1.550.-	TWEED de lana, para dos piezas, 1.45 ancho; el mt. \$ 1.780.-
YERSINA de lana, muchos colores, 1.45 ancho; el mt. \$ 1.350.-	ANGORET de lana fina y suave, para dos piezas, 1.45 ancho; el metro ... \$ 1.990.-
ESCOCES de lana, muchos dibujos, 1.45 ancho; el metro \$ 1.680.-	GABARDINA de pura lana, 1.50 ancho; el metro ... \$ 1.990.-
PELO DE CAMELO de lana, 1.45 ancho; el metro ... \$ 1.950.-	TWEED de lana para chaquetas sport, 1.50 ancho; el metro ... \$ 1.750.-
FRANELA de lana, en gris y otros colores, 1.45 ancho; el metro ... \$ 1.480.-	COTELE en su mejor calidad, todos los colores, el mt. \$ 2.100.-

GRAN SURTIDO EN CASIMIRES DE TOME

RETAZOS APROVECHEN POCOS DIAS MAS

DEPOSITO REGULADOR de PAÑOS NACIONALES

SANTO DOMINGO 1066 FRENTE A FRENTE CIA. DE GAS



... el estirio de las autoridades edilicias, tal vez pudiera verse que se expropien, se venden y se reconstituyan algunas propiedades (contiguas) de esta manera, señor Director formaríamos un triste de-



## Propuesta soviética sólo trata de ganar terreno en el Levante

BEIRUT, 20.—(UPI).—El Presidente del Líbano, Camille Chamoun, dijo hoy que la propuesta soviética de "por bien de la paz y de la estabilidad del Cercano Oriente" no debe celebrarse la Conferencia de Ginebra, propuesta por el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

El Presidente hizo esas declaraciones en una conferencia de prensa en la que celebró con la prensa internacional. Manifestó que se sentía "muy satisfecho" de que las tropas norteamericanas hubieran desembarcado en ese país. Agregó que también le satisfacían las relaciones entre las autoridades libanesas y norteamericanas.

NO HUBO INCIDENTES EN BOLIVIA:

## Abstención electoral

LA PAZ, 20.—(UPI).—Las elecciones parlamentarias bolivianas se celebraron hoy con tranquilidad y sin incidentes de violencia alguna. En algunas partes del país, a pesar de que hubo tiempo magnífico, fueron muchos los ciudadanos que se abstuvieron de votar.

En la parte de los sanadores la votación se adelantó a las 10 de la mañana y la mitad de la votación se completó a las 12 de la tarde. Los resultados de las elecciones se darán a conocer mañana.

Las mesas electorales estuvieron abiertas durante ocho horas. La abstención fue la más alta en la historia de las elecciones en Bolivia. El resultado que arrojó esa encuesta fue el triunfo del partido Unión Nacional Revolucionario (UNR), 105; Socialistas, 103; Comunistas, 9; Centro-Revolucionarios, 4; y otros, 12. Nulos, 5. Se abstuvieron, 130.

Se calcula que el número de los que se abstuvieron de votar en La Paz fue de alrededor del 35 por ciento.

Los observadores manifestaron que el triunfo correspondía seguramente al Partido Gubernamental, el UNR, cuyo jefe Hernán Siles

## Declaración sobre la entrega de petróleo hace Gobierno de Irak

DAMASCO, 20.—(UPI).—La República Árabe Unida (RAU), el nuevo gobierno de Irak, ofreció hoy una mano de amistad a los occidentales después de la revolución de Bagdad.

Los dos países prometieron entregar el petróleo de Irak "A todas las Naciones que están al servicio de la paz mundial". Añadieron que "serán miembros de la OPEP".

La promesa se hizo después de haber firmado el Presidente de la RAU, Abdel Nasser, y el Vicepresidente del Gobierno del Irak, el Brigadier Abdel Salam Aref, un tratado de defensa mutua.

En ese tratado los dos países se comprometieron a actuar "como un bloque, en caso de agresión".

Nasser y Aref hablaban a la multitud en Damasco, ayer, poco después de la firma del tratado.

Aref manifestó en su discurso, entre otras cosas:

"No somos enemigos de nadie. La revolución fue un movimiento pacífico destinado a eliminar los males del pasado. Nuestra política petrolera es que nuestro petróleo debe ser útil para el Irak, para los árabes y para todas las Naciones que están al servicio de la paz mundial."

Sólo en el caso de que se produjera una nueva agresión en el Cercano Oriente modificaríamos esta resolución.

El Irak forma ahora parte integral de la patria árabe. Lucramos por cada centímetro del territorio de nuestra patria."

A pesar de esas últimas palabras, y otras parecidas que profirió Nasser el viernes, los diplomáticos quedaron impresionados por la moderación y el deseo de conciliación que mostraron tanto Nasser como Aref.

En primer lugar no mencionaron la presencia de tropas occidentales en Jordania y el Líbano. En segundo lugar, a pesar de la reunión de Nasser con el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, no se mencionó tampoco a la Unión Soviética.

SESENTA MILLONES



ahora todo es posible

Sea Ud. quien sea, venga de donde venga, no importa lo audaces que sean sus sueños... porque la Lotería sortea 60 MILLONES el

Domingo 27 de Julio

Más de 140 Millones en Premios!

1 de 60.000.000, 1 de 5.000.000, 1 de 2.000.000, 5 de 1.000.000, y 9.751 premios más

Entero \$ 5.000 Vigésimo \$ 250

LOTERIA DE CONCEPCION



NUEVA YORK.—El reverendo Imre Kavaas hace pedazos una bandera rusa durante una manifestación por un grupo de húngaros frente a la Embajada soviética de las Naciones Unidas, el 19 de julio. Una fuerte guardia de policía estuvo presente para impedir posibles violencias.—(Radiofoto UPI).

## Bloque occidental acepta plan de avenimiento propuesto por Japón

NACIONES UNIDAS, 20.—(UPI).—Japón obtuvo más respaldo del Bloque Occidental, esta noche para su plan que tiene como fin amortizar la crisis en el Cercano Oriente. Su plan es una advertencia.

Ha habido conjeturas de que los soviéticos tal vez acepten el plan en el Consejo de Seguridad, con el entendimiento de que se trata de una medida provisional y que los detalles adicionales serán discutidos en la reunión de Jefe de Estado propuesta por el Primer Ministro de la Unión Soviética Nikita S. Khrushchev.

La transacción que el Japón propone haría posible que el Consejo tomara medidas frente al estancamiento causado por el veto soviético al plan norteamericano de enviar Fuerzas de las Naciones Unidas al Líbano y la defensa de una medida más exigente el retiro inmediato de las Fuerzas Armadas norteamericanas de aquel país.

Mucho parece depender de las posibilidades de que se celebre una reunión de Jefe de Estado.

El Embajador soviético Artyur A. Sobolev entregó hoy al Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, una nota del Primer Ministro Nikita Khrushchev, solicitando una conferencia extraordinaria de las Naciones Unidas para discutir la crisis en el Cercano Oriente.

Hammarskjöld rechazó hacer declaraciones sobre la propuesta para una conferencia que lo involucra a él y a los Jefes de Gobierno de los Estados Unidos.

## NOTA ENVIADA POR PRESIDENTE EISENHOWER:

## EE. UU. dará respuesta constructiva a Khrushchev

WASHINGTON, 20.—(UPI).—El Presidente Eisenhower prometió hoy al Primer Ministro soviético Nikita S. Khrushchev una respuesta "constructiva" a su propuesta para una conferencia inmediata de Jefe de Gobierno sobre el Cercano Oriente, pero dijo que no pasará por alto a las Naciones Unidas, y juzga que "es vital que continúe la labor del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas".

Después de la reunión, el Secretario de Prensa James C. Hagerty se limitó a decir que la respuesta norteamericana al Primer Ministro soviético será comunicada a las 15 naciones del Tratado del Atlántico Norte antes de ser enviada al Kremlin.

No obstante, la evidencia de preparativos parece indicar que el Presidente no tiene intención de acudir inmediatamente a Ginebra el martes, como lo sugirió Khrushchev.

Hagerty rechazó decir si el Presidente y sus colaboradores ya han preparado la respuesta al Primer Ministro soviético, o si siquiera decidido la posición que adoptará el país en relación con el asunto.

En las Naciones Unidas se conjetura que Rusia podría aceptar el plan cuando el Consejo de Seguridad debata el proyecto de avenencia japonesa para aliviar la tensión en el Cercano Oriente.

El Presidente, el Vicepresidente Richard M. Nixon y los más destacados diplomáticos y militares de la nación, se reunieron en la Casa Blanca durante tres horas esta tarde, para estudiar la propuesta de una conferencia de Jefe de Estado, el próximo martes, formulada por el Primer Ministro soviético.

## Se anunció avance contra Bagdad

LONDRES, 20.—(UPI).—Una estación de radio que dijo ser "La voz del Irak Libre", anunció esta noche que fuerzas leales a la monarquía iraquí estaban avanzando desde el norte sobre Bagdad.

La estación, captada en Beirut, no dio ningún detalle sobre las tropas.

La estación tampoco dijo desde dónde estaba transmitiendo.

EN B. AIRES.—

## MILAN GOLEO 4 POR 1 A R. CENTRAL

BUENOS AIRES, 20 (U. P. I.).— El equipo de fútbol italiano de Milán venció hoy al argentino Rosario Central por cuatro goles a uno.

El primer tiempo terminó uno a cero en favor del Milán.

Cardoso, del Rosario Central, obsequió al Milán el primer gol al introducir el balón en la portería argentina cuando trataba de contener un tiro del delantero milanés, Grillo, a los 10 minutos de juego.

Canova marcó dos goles más para el Milán en el segundo tiempo y Grillo hizo el cuarto.

El único gol argentino lo marcó Mottura a los 14 minutos del segundo tiempo cuando el marcador estaba tres a cero.

## Día de la Aviación celebró ayer la URSS

MOSCÚ, 20.—(UPI).—La Unión Soviética celebró hoy el día de su aviación. Con tal motivo, el Ministro de Defensa, Marshal Rodion Malinovsky, dijo una oración del día, en la que dijo que la Fuerza Aérea Nacional, "como todas las Fuerzas Armadas de la Unión Soviética, mantiene una constante preparación para defender a nuestra patria socialista".

En el aeropuerto Tushino, cercano a esta capital, se realizó la tradicional exhibición de aviones y paracaidistas, en presencia de 250.000 espectadores, entre los cuales estaban el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, y otros altos funcionarios.

Nikita Khrushchev, acompañado por el primer ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, y otros altos funcionarios, se puso al mando de una columna de aviones de combate, que voló en formación sobre la ciudad.

Después de eso, el primer ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, y otros altos funcionarios, se puso al mando de una columna de aviones de combate, que voló en formación sobre la ciudad.

## Refuerzos británicos para Cercano Oriente

LONDRES, 20.—(UPI).—Gran Bretaña continuó hoy enviando refuerzos a lugares críticos en el Cercano Oriente, desde el Líbano, Bahrein, sobre el Golfo Pérsico hasta Tobruk, en Libia. Esta columna de refuerzos de la industria militar británica desde la invasión del Canal de Suez.

Tres aviones comerciales llevaron hoy a 100 soldados de la decimosegunda brigada de infantería de la guerra a Chipre. Esta operación de transporte aéreo continuará hasta el jueves.

El Ministerio de Defensa anunció que los 400 soldados de "Comandante" número 3 de la Real Infantería de Marina habían desembarcado en Tobruk.

Una operación de desembarco ayer. Los reclusos "Comandante" desembarcaron ayer para reforzar a un batallón.

## Asalto a Embajada de Irak en Londres

LONDRES, 20.—(UPI).—Partidarios del nuevo Gobierno de Irak se apoderaron hoy de la Embajada de ese país en Londres, durante una "revolución" que, según ellos, comenzó con el apoyo de todos, menos dos empleados de la Embajada.

El portavoz del grupo rebelde, coronel Abdul Kasir Fakir, Agregado Militar asiriano, dijo que el Ministro Tarik El Askari fue uno de los dos que no aceptaron la decisión.

Fakir aseguró que Askari continuará en su puesto "mientras no ganemos otra cosa de Bagdad".

Añadió, sin embargo, lo siguiente: "Me mantengo en contacto con Bagdad, y si las órdenes del Ministro chocan con las del Gobierno actual del Irak, no lo obedeceré".

Fakir llamó a los periodistas después de una reunión en la que el acto de presidente, y en el curso de la cual los empleados de la Embajada decidieron dar su apoyo al nuevo Gobierno.

El Embajador de Irak en Gran Bretaña, el Príncipe Zeid, fue abducido del asiriano Rey Feisal, se encuentra en Italia, y no participó, por lo tanto, en el golpe de la Embajada.

## 23 muertos causó una explosión en Belgrado

BELGRADO, 20.—(UPI).—Una explosión destruyó esta mañana el túnel central de una obra importante de construcción de una central hidroeléctrica, matando a 23 trabajadores e hiriendo tan gravemente a 12 más, que no se cree que se salvarán.

La gigantesca central hidroeléctrica, cuya construcción va por la mitad, se halla en una instalación militar secreta en Kolin, Breg, a 300 kilómetros de Belgrado.

Una comisión investigadora del Estado no pudo hoy determinar la causa de la tremenda explosión, que produjo daños que se calculan en centenares de miles de dólares.

Las autoridades descartaron la posibilidad de sabotaje. Dijeron que la región está tan cuidadosamente guardada que sería imposible que un saboteador penetrara allí.

La explosión destruyó completamente el túnel central. Los 35 hombres que trabajaban en el túnel quedaron enterrados bajo toneladas de escombros.

Las partidas de salvamento tardaron dos horas en sacar a los muertos y a los heridos.

Los médicos dijeron que los 12 trabajadores que sufrieron lesiones graves no pueden salvarse.

Funcionarios del Ministerio del Interior conjeturaron que la causa probable de la explosión fue el descontrol. Los obreros dinamitaban rocas en el túnel, y se cree que alguno de ellos puso una carga de dinamita cerca de donde trabajaban.

Los médicos informaron que durante la labor de rescate, tres de los que realizaban esa labor resultaron lesionados por los escombros que caían, pero sus lesiones no son graves.

### LAS GRANDES COLECCIONES DE LIBROS ZIG-ZAG

COLECCION POESIAS

Los mas eminentes poetas y las mejores antologías.

POESIA NUEVA DE CHILE, por Victor Castro	\$ 540
PRADERA ETERNA, por Gabriela Muneos	\$ 500
POETAS ESPAÑOLAS CONTEMPORANEAS, por Roque Esteban Scarpa	
En Rústica	\$ 600
Empastado	\$ 750
ORO Y TORMENTA, por Juana de Ibarboura	\$ 600
VIDA Y MUERTE DEL DIA, por María Silva Ossa	\$ 600
POESIA UNIVERSAL GRANDES POEMAS, por María Romero	
En Rústica	\$ 1.500
Empastado	\$ 2.200
LAS CIEN MEJORES POESIAS CHILENAS, por Alonso	\$ 700
LAS MAS BELLAS POESIAS PARA RECITAR, por A. de Agramonte	\$ 1.500
ANTOLOGIA DE GABRIELA MISTRAL (De lujo)	\$ 2.500

COLECCION BIOGRAFIAS

Grandezas y miserias del alma humana reveladas con amenidad novelesca.

LORD COCHRANE, por Enrique Bunster Tagle	\$ 600
En Rústica	\$ 800
Empastado	\$ 1.000
SE LLAMABA BOLIVAR, por Enrique Campos Menéndez	\$ 1.000
WINSTON CHURCHILL, LA EPOCA Y EL HOMBRE, por Virginia Cowles	\$ 1.000
YO SOY TU, por Jorge Delano (Coke)	\$ 2.500
LA VIDA DE SIR ARTHUR CONAN DOYLE, por John Dickens Carr	\$ 900
DON ARTURO, por Luis Durand	\$ 900
O'HIGGINS, por Jaime Eyzaguirre	\$ 800
BOLIVAR, por Ph. Marschal y J. Crane	
En Rústica	\$ 600
Empastado	\$ 750
VICUNA MACKENNA, VIDA Y TRABAJOS, por Eugenio Orrego Vicuña	\$ 800
DON ANDRES BELLO, por Eugenio Orrego Vicuña	\$ 700
DON DIEGO PORTALES, por Magdalena Petit	\$ 800

SI NO LOS ENCUENTRA EN SU LIBRERIA, PIDALOS DIRECTAMENTE A:

### EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

CASILLA 84-D SANTIAGO



# POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 254 DE 20 DE JULIO DE 1958 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 254 DE 20 DE JULIO DE 1958 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

[illegible]

NOTAS OFICIALES: 1.-LA TERMINACIÓN LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON UN VALOR DE \$ 1.500.000. EL QUE NO CORRARA TERMINACIÓN. 2.-LAS APROXIMACIONES NO CORRARAN CENTENA, PERO SI EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO 3.-LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN LA LISTA OFICIAL DESDE EL LUNES 21 DE JULIO DE 1981 HASTA EL 16 DE ENERO DE 1989 (180 DIAS), SIN DESCUENTO QUE EL 3% A LOS PREMIOS DE \$ 1.500.000 O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO. SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 3% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y EL AGENTE QUE LO REPRESENTA. 4.-NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION O FALSIFICACION DE BOLETOS QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS Y TRANSMISIONES DE RADIOS.

BERNARDO LIZARTI ARCELOS  
Padre Comulgante

BERNARDO CHAVEZ VALDES  
Padre

XAVIER FOX LIRA  
Padre

FERNANDO MARTÍ BUI  
Jefe de Contabilidad

HERMAN FRAATWITZ VALZ  
Belgium.

XAVIER FOX LIRA  
García

PROXIMO SORTEO  
**60 MILLONES**  
3 DE AGOSTO DE 1958  
Entrada \$ 5.000 - Vigésimo \$ 250

Empresa Periodica Colombia. No. 811. Bogotá.



## Teatro Camilo Henríquez

AMUNATEGUI 31 — FONO 88959  
TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD  
CATOLICA DE CHILE, PRESENTA A

### THE CATHOLIC UNIVERSITY THEATRE GROUP OF WASHINGTON

Con el auspicio del Departamento de Estado de los  
EE. UU. como parte del programa cultural del  
Presidente Eisenhower

HOY LUNES 21, DEBUT, A LAS 22 HORAS: "The song of  
Bernadette" (El canto de Bernadette), de Jane y  
Bernadette

MAÑANA MARTES 22, A LAS 19 HORAS: "The song of  
Bernadette" de Jane y Walter Kerr

MIÉRCOLES 23, A LAS 19 HORAS: Tres obras en un  
acto:

"Where the cross is made" (Donde aparece la cruz),  
de Eugenio O'Neill

"The happy journey" (El viaje feliz), de Thornton  
Wilder

"Lord Byron's love letters" (Cartas de amor de  
Lord Byron), de Tennessee Williams

JUEVES 24, A LAS 19 HORAS: "Where the cross is  
made" de Eugenio O'Neill

"The happy journey" de Thornton Wilder

"Lord Byron's love letters" de Tennessee Williams

Entradas en venta para toda la temporada en la boletería  
del Teatro Camilo Henríquez

## Próximos estrenos de películas

"CUANDO LOS ANGELES NO  
DUEÑEN" — Su primera película  
después de haber obtenido el Oscar  
como la mejor actriz, es la que pre-  
senta Ana Magnani, con el título  
de "Cuando los angeles no dueñen"  
que se estrenará mañana  
en el Real, junto a la Magnani in-  
terpreta Eleanor Royal Draper y  
Antonio Cárdenas en los papeles  
principales.

"LAS NOCHES DE CÁBRIA" — La  
historia de esta película se des-  
arrolla a través de una serie de epis-  
odios que tienen por finalidad ilu-  
minar el carácter del personaje. Es  
la producción del sello Paramount,  
filmada en blanco y negro, será es-  
treñada en el cine Dural.

"UNA PARISIENSE" — La escul-  
ptural estrella del cine francés, Ni-  
nette Tardieu, es la principal in-  
terprete de la película "Una parisien-  
se", que será estrenada en el cine  
Lido.

"DUELO DE TITANES" — El cine  
de Winter estrenará la película  
dramática de la Paramount, "Duelo  
de Titanes", rodada en blanco y  
negro, con Kirk Douglas y  
Kirk Douglas, en los papeles prin-  
cipales.

"EL TERROR DEL HIMALAYA" —  
Este film es la dramática historia  
que se dio a conocer en la revista  
"Life". Ahora, en nuestra película,  
con Paul Ligon, Leslie Denon y  
Tara Shrimada en el reparto, será  
estrenada pronto en el cine del  
Real.



Lola Flores, la notable cantante y actriz hispana, principal es-  
treña de "La Monja Gitana", producción de la International  
Films, que se exhibirá en el cine Santiago. Lola Flores, en esta  
atrayente película, ofrece una interesante selección de bellas can-  
ciones, a la vez que se muestra como una gran actriz dramá-  
tica. Junto a la actriz hispana, en el reparto de protagonistas, figu-  
ran Susana Canales, Margarita Andrey y el actor José Suarez.

## HOY SANTIAGO

CONT. DE  
13 A 24  
HORAS.

UNA MONJA SEVERA PERO COMPRENSIVA  
Y CON UNA VOZ MARAVILLOSA...  
UN ARGUMENTO TIERNO Y CON SANA PICARDIA...



**LOLA FLORES**  
EN

## "LA MONJA GITANA"

CON  
**JOSÉ SUAREZ**  
SUSANA CANALES  
MARGARITA ANDREY

DISTRIBUIDORA  
INTERNACIONAL FILMS

INSTITUTO DE EXTENSION  
MUSICAL  
UNIVERSIDAD DE CHILE

XVII TEMPORADA OFICIAL DE  
CAMARA

ACTUACION DEL

OCTETO DE VIENA

en el

## TEATRO ASTOR

HOY LUNES, A LAS 19 HORAS

PROGRAMA

MOZART.— Divertimento en Fa Mayor,  
K. 247.

SCHUBERT.— Octeto en Fa Mayor, Op. 166

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL  
TEATRO ASTOR

PRECIOS: Platea Baja . . . . \$ 2.000.—  
Platea Alta . . . . 1.500.—

Las funciones de cine en el Teatro se realizarán  
normalmente a las horas fijadas

## HOY REX

PREMIADA CON 4 OSCARES!  
4ª SEMANA

MARLON BRANDO EN:  
**SAYONARA**

PATRICIA OWENS — RED BUTTONS — RICARDO MONTALÁN — MARTA SCOTT — MIYOKI UMEKI — JAMES GARNER

## HOY BAQUEDANO

DE 11 A 24 HORAS  
TODA LA SEMANA

COLOSAL  
PROGRAMA  
DOBLE DE  
ACCION

ROBERT MITCHELL  
URSULA THIES  
GILBERT ROLAND

BANDIDO  
HERMANOS EN ARMAS

## METRO-CALIFORNIA

BAQUEDANO 141 — TEL. 83361 YBARRAZVAL 1564 — TEL. 498061  
3.—, 6.30 y 9.30 P.M. 2.45, 7.— y 10.— P.M.

ENTRADAS  
NUMERADAS  
EN VENTA

HOY NUEVAS  
EXHIBICIONES

Para mayores  
y menores

A los dieciocho  
años, el corazón  
es tan sabio  
y el de un jo-  
ven tan dol-  
rosamente in-  
seguro

M-G-M presenta la ro-  
mántica obra maestra de  
A-J-CRONIN!

Los Verdes Años

CHARLES COBURN  
TOM BEVERLY HUM  
DRAKE TYLER-CRONYN

GLADYS COOPER STOCKWELL

en METROSCOPE

Mein Gollwyn Mayer

## Otro concierto gratuito da mañana Hernán Pelayo

El reconocido chileno Hernán Pe-  
layo ofrece mañana, a las 21 ho-  
ras, otro concierto gratuito, esta  
vez en el Teatro Balch, y auspiciado  
por la Ilustre Municipalidad de  
Rancagua, con motivo de su próxi-  
mo viaje al extranjero. En esta  
oportunidad, Pelayo incluirá en su  
programa las interpretaciones que  
se han emprendido en su estradi-  
co, el prestigio que ya ha conqui-  
stado en Chile.

## NUEVA REVISTA ANUNCIA PARA MAÑANA EL ELENCO DEL OPERA

Tal como hemos venido informando mañana se producirá el es-  
treno de la revista titulada "Señor espectador, ¿usted lo necesita?",  
en la cual se producirán los debuts de nuevas atracciones, tales co-  
mo Manon Duncan, Alma Reyes, Domingo Bastón, Los Duendes, Lu-  
cho Navarro, Trio Los Encinos con Alberto Sicaud.

Especial preocupación de los directivos del Opera ha sido el res-  
tuario, para el cual se han invertido sumas que superan todo lo  
imaginable. Asimismo, los decorados han sido especialmente creados  
para el estreno de mañana.

SOCHILDICO y la Empresa E  
SELMAN y Cia se complacen  
en anunciar el estreno de la Obra  
Máxima de la Literatura Universal

## DON QUIJOTE

de Cervantes

Filmada en los Estudios LENFILM  
de LENINGRADO e interpretada  
por Nicolai Cherkasov y Yu Tolu-  
baiev en los roles de Don Quijote  
y Sancho.

DON QUIJOTE será estrenada  
simultáneamente en los cines NI-  
LO y MAYO - Monjitas 873 des-  
de el MIÉRCOLES 23 de JULIO



PELICULAS DE LA URSS

Distribuidas por SOCHILDICO

## HOY ¡ESPECTÁCULO DE ESPECTÁCULOS! ALEJANDRO EL MAGNO

PARA EL CINEMASCOPE COLOR Y TECHNICOLOR

SAO PAULO

FORO DE  
14 A 24 HS

## Hoy Goyescas de Trinidad



La orquesta  
de acero...  
El Ballet  
Calypso...

CON EL SHOW:  
• CARMENCITA REY  
• JORGE ROMERO  
• ARTURO MILLAN  
• LOS PEPES  
• Quinteto de RUBEN ISLA y LLANINA  
• LOS GUAINAS  
• ORQUESTA LOS PENIQUES

## HOY ALAMEDA

FORO 91254  
3.45 y 10 PM. CINCO PRESENTACIONES EN ESTE TEATRO!  
¡Y con un Show de estrellas...! PLATEA BAJA +500  
PLATEA ALTA +200

## HOY RONA-CARRERA

ROTATIVOS DE 2 A 12 PM

PROGRAMA  
COLOSAL

ANTONIO BADO  
MARICRUZ OLIVER  
BERNARDO CASANOVA  
SONIA TURIO

AGUILAR ARENAS-SOLER

Los Solterones

LOS MUJERIEGOS

Los Solterones

LOS MUJERIEGOS

Los Solterones

LOS MUJERIEGOS

Los Solterones

LOS MUJERIEGOS

## 11ª SEMANA

A PEDIDO DEL PUBLICO!...

VUELVE POR POCO TIEMPO

"LA MEJOR PELICULA DEL AÑO"

GANADORA DE SIETE OSCARES DE  
LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD

## EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI

WILLIAM HOLDEN • ALEC GUINNESS • JACK HAWKINS

CINEMASCOPE • TECHNICOLOR

MAÑANA - Cine de Lujo WINDSOR

MAYORES Y MENORES  
2.45-6.15 y 10 P.M.

NO SERA EXHIBIDA EN NINGUNA OTRA SALA DURANTE EL PRESENTE AÑO.



## 94) REMATES

REMATE CASIMIRO.— ORDEN AL  
local Cerro Randers 443. D. N. M.  
julio, a las 11 y 17.30 horas.—  
man Groll, Manuel Montoya, Ger-  
lerna pública  
(34) 26-7

REMATE DE GEC.  
ria de cuadros y muebles de sala, de  
Huerfano 1880, mañana martes 2  
de julio, a las 10 horas, para el  
de Ovidio Vera, Max Kraus,  
Baviera, Aquiles, Max Kraus,  
en. Fran.

la visita — a — los Schmidt —  
los Schmidt —  
la visita — a — los Schmidt —  
los Schmidt —

**BATERIA** Balnear, subalterno, 16  
Act; extenso surtido.  
Precios incompitibles  
ardo O'Higgins 2763,  
lad.  
Avenida Lima  
(BT) R.O. 6

\$ 2000.-

ALDO  
LIDADES  
PORTACION



**BOR**  
**FABRIC**

IENTOS

**S. A.**  
**UNDO N.º 32**

ANTONIO AGURTO, C.  
Director-Gerente

---

CREDITO POPULAR

---

A T E S

---

ENTRADA ENTRE EL 29  
DE JULIO DE 1958

MAYO DE 1988.

No. 4, San Pablo 1465-2871.  
Nos: 718-105 — 729-689.

No. 3, Avenida Matucana 32-45.  
Nos: 562-663 — 374-771.

Matriz, San Pablo 1138.  
Nos: 598-354 — 812-795.

Nº 1, No. 5, San Diego 1418.  
No. 1, Nos: 78-485 — 78-809.

No. 1, Nos: 16-978 — 21-120.  
No. 1, Nos: 193-058 — 197-081.  
No. 1, Nos: 166-742 — 168-733.

Nº 2, Vieques Markenka 206.  
2, Nos: 440-815 — 440-664.

El día anterior al remate.

Sólo se admiten hasta el  
hibición.

INMEDIATAMENTE

**FOTOGRAFADO**  
CLASE DE CLISES  
NEA MEDIATINTAS  
DE GRISES Y EN  
COLORES, ETC., SE  
PUEDE HACER EN 24 HORAS  
A NACIÓN

FONO 88607  
PROPAGANDA  
BRAS SANITARIAS  
y Adquisiciones  
nes por el suministro de l  
do a la Planta Elevadora de  
Potable de Lilo-Lilo, San An  
obtener los interesados qu  
ción de fábricas extranje  
siciones, Morandé 71, 4.º pla.  
de agosto a las 18

**GRACIO LIRA DUARTE,**  
Director de Obras Sanitarias

---

**OBRAS SANITARIAS**  
y Adquisiciones

para por el suministro de Bep.  
as al mejoramiento del agua

obtener los intereses que  
ción en fábricas extranjer  
ciones. Morandé 71. 4.º piso.

el día 20 de agosto, a las 10

**GRACIO LIRA DUARTE,**  
Director de Obras Sanitarias

13-20 Horas. Atiende provincias.	(GP) 80	41503. Residencia, La Verne
(GP) 13-5 F	(GP) 13-5 F	8846. Teléfono 491700

65858  
G. P. BUL

Director de Obras







# Churchill visto por su valet (1)

(Derechos exclusivos de MIRROR SYNDICATE; distribuido por UNITED FEATU. RE SYNDICATE.— Prohibida la reproducción total o parcial).

Por Norman McGowan

TENDI sobre la cama la camisa de dormir que, en vez de pitamayo, usaba Winston Churchill. Alcé la almohada que él solía abrazar como si fuera un oso de juguete, y la colé bajo dos livianas mantas sobre la cama de dos plazas. Después me senté a esperar.

Estaba celebrando su triunfo electoral en un banquete donde la champagne corría libremente. Era el 27 de octubre de 1951. El sitio donde yo lo esperaba era su residencia londinense, en Hyde Park Gate. Lancé una última mirada al dormitorio. Todo estaba en orden. En ese momento escuché en la escalera, los pasos firmes del hombre en cuyas manos estaban los destinos del país.

Advertí enseguida que estaba cansado. Lo primero que dijo fue: "Norman, quiero un whisky con soda."

Caminé hacia la cama, se tiró en ella y agregó: "Norman, hemos ganado. Vuelvo a empujar las riendas de la nación. Pero estamos en un mal día. Y me queda tan poco tiempo!"

Yo guardé silencio. ¿Qué podía decir un valet en un momento importante de la historia? Siempre he conservado mi lugar.

Entonces él se encará con "Rufus", su perro real. "Rufus", le dijo. Tú y yo nos mudamos al número diez de Downing Street. Volveremos a casa.

Acaricié las orejas del perro, hizo una pausa y agregó: "Allí tendrás un bonito jardín para correr a tu gusto."

Se quedó dormido casi antes de desvestirse, pero cuando yo salí del cuarto a oscuras, lo oí moverse.

—Norman —gruñó—. Esa condenada ventana... Que deje de hacer ruido.

Trabé la ventana y al pasar, justo al lado de mi cama, me dijo: "¡Buenas noches!"

Un metro ochenta. —¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

Otro de los recursos de la duquesa de casa era entrar en la habitación de su marido cuando él estaba ausente y adelantarse el reloj media hora. La treta no daba resultado porque Mr. Churchill siempre usaba dos relojes. A uno lo llamaba el "Reloj del Día". Era una máquina preciosa: bastaba apretar un botón para que una diminuta campanilla sonara la hora y el cuarto de hora más próximo. En cierta oportunidad se le cayó y más tarde supe que le había costado 150 libras repararlo.

El "Reloj de Noche" estaba siempre al lado de su cama. Él sabía que jamás adelantaba un segundo... al menos por su propia cuenta.

LOS FAMOSOS CIGARROS. —Ahora hablaré de sus célebres cigarrillos. Casi siempre se le ve con un cigarrillo en la boca, pero en la época en que yo estuve con él sólo fumaba alrededor de nueve por día.

Son bastante fuertes, como lo demostró a pesar suyo el príncipe Jorge de Dinamarca, una noche que cenaba en Hyde Park Gate.

El príncipe nunca había fumado en su vida y repetidamente declinó los ofrecimientos de Churchill, que, sin embargo, insistió:

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

Otro de los recursos de la duquesa de casa era entrar en la habitación de su marido cuando él estaba ausente y adelantarse el reloj media hora. La treta no daba resultado porque Mr. Churchill siempre usaba dos relojes. A uno lo llamaba el "Reloj del Día". Era una máquina preciosa: bastaba apretar un botón para que una diminuta campanilla sonara la hora y el cuarto de hora más próximo. En cierta oportunidad se le cayó y más tarde supe que le había costado 150 libras repararlo.

El "Reloj de Noche" estaba siempre al lado de su cama. Él sabía que jamás adelantaba un segundo... al menos por su propia cuenta.

LOS FAMOSOS CIGARROS. —Ahora hablaré de sus célebres cigarrillos. Casi siempre se le ve con un cigarrillo en la boca, pero en la época en que yo estuve con él sólo fumaba alrededor de nueve por día.

Son bastante fuertes, como lo demostró a pesar suyo el príncipe Jorge de Dinamarca, una noche que cenaba en Hyde Park Gate.

El príncipe nunca había fumado en su vida y repetidamente declinó los ofrecimientos de Churchill, que, sin embargo, insistió:

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

Otro de los recursos de la duquesa de casa era entrar en la habitación de su marido cuando él estaba ausente y adelantarse el reloj media hora. La treta no daba resultado porque Mr. Churchill siempre usaba dos relojes. A uno lo llamaba el "Reloj del Día". Era una máquina preciosa: bastaba apretar un botón para que una diminuta campanilla sonara la hora y el cuarto de hora más próximo. En cierta oportunidad se le cayó y más tarde supe que le había costado 150 libras repararlo.

El "Reloj de Noche" estaba siempre al lado de su cama. Él sabía que jamás adelantaba un segundo... al menos por su propia cuenta.

LOS FAMOSOS CIGARROS. —Ahora hablaré de sus célebres cigarrillos. Casi siempre se le ve con un cigarrillo en la boca, pero en la época en que yo estuve con él sólo fumaba alrededor de nueve por día.

Son bastante fuertes, como lo demostró a pesar suyo el príncipe Jorge de Dinamarca, una noche que cenaba en Hyde Park Gate.

El príncipe nunca había fumado en su vida y repetidamente declinó los ofrecimientos de Churchill, que, sin embargo, insistió:

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

Otro de los recursos de la duquesa de casa era entrar en la habitación de su marido cuando él estaba ausente y adelantarse el reloj media hora. La treta no daba resultado porque Mr. Churchill siempre usaba dos relojes. A uno lo llamaba el "Reloj del Día". Era una máquina preciosa: bastaba apretar un botón para que una diminuta campanilla sonara la hora y el cuarto de hora más próximo. En cierta oportunidad se le cayó y más tarde supe que le había costado 150 libras repararlo.

El "Reloj de Noche" estaba siempre al lado de su cama. Él sabía que jamás adelantaba un segundo... al menos por su propia cuenta.

LOS FAMOSOS CIGARROS. —Ahora hablaré de sus célebres cigarrillos. Casi siempre se le ve con un cigarrillo en la boca, pero en la época en que yo estuve con él sólo fumaba alrededor de nueve por día.

Son bastante fuertes, como lo demostró a pesar suyo el príncipe Jorge de Dinamarca, una noche que cenaba en Hyde Park Gate.

El príncipe nunca había fumado en su vida y repetidamente declinó los ofrecimientos de Churchill, que, sin embargo, insistió:

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

Otro de los recursos de la duquesa de casa era entrar en la habitación de su marido cuando él estaba ausente y adelantarse el reloj media hora. La treta no daba resultado porque Mr. Churchill siempre usaba dos relojes. A uno lo llamaba el "Reloj del Día". Era una máquina preciosa: bastaba apretar un botón para que una diminuta campanilla sonara la hora y el cuarto de hora más próximo. En cierta oportunidad se le cayó y más tarde supe que le había costado 150 libras repararlo.

El "Reloj de Noche" estaba siempre al lado de su cama. Él sabía que jamás adelantaba un segundo... al menos por su propia cuenta.

LOS FAMOSOS CIGARROS. —Ahora hablaré de sus célebres cigarrillos. Casi siempre se le ve con un cigarrillo en la boca, pero en la época en que yo estuve con él sólo fumaba alrededor de nueve por día.

Son bastante fuertes, como lo demostró a pesar suyo el príncipe Jorge de Dinamarca, una noche que cenaba en Hyde Park Gate.

El príncipe nunca había fumado en su vida y repetidamente declinó los ofrecimientos de Churchill, que, sin embargo, insistió:

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con su voz. —Desde hoy soy a mi servicio.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—. Corri a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada...

—Adopte la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba María— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amor se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobre todo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingenió para andar desahogado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD. —¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Baste atestiguar mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de arideses tendientes a ese fin.

—El almuerzo estaba listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.



KAY KENDALL, hermosa actriz británica que veremos en la humorística comedia inglesa "Marido Constante", donde comparte honores con su marido, Rex Harrison.

## Efemérides de Hoy

21 de Julio

- 1242.—Tallberg.
- 1646.—Leibniz.
- 1713.—Jorge Juan.
- 1824.—Frederic el Poder.
- 1810.—Primer embarque de salitre.
- 1811.—Adolfo Belle.
- 1832.—Rafael.
- 1861.—Manasse-Jonathan.
- 1880.—Teresa.
- 1886.—Alicia.
- 1871.—Alicia y sus hermanos.
- 1822.—Tana y Arica.

**TALLBERG.**—San Luis, venza al Conde de la Marcha, poderoso señor y aliado de Enrique III de Inglaterra, en Tallberg. Se asegura que la cosa fue sin milagros.

**LEIBNIZ.**—En Leipzig, la ciudad de los libros, nació Leibniz, don Guillermo. Fue un gran filósofo, matemático, descubridor, al mismo tiempo que Newton, de las reglas del cálculo diferencial, el sistema de las monadas, según el cual existe entre el alma y el cuerpo una armonía preestablecida (como una máquina y su reloj). Fue un gran filósofo, matemático, descubridor, al mismo tiempo que Newton, de las reglas del cálculo diferencial, el sistema de las monadas, según el cual existe entre el alma y el cuerpo una armonía preestablecida (como una máquina y su reloj).

**GEORGE JUAN.**—Moria Jorge Juan y Santafid, marino valeroso que realizó notables expediciones de estudio geográfico. Tenía 62 años.

**FREDERIC EL PODER.**—El general don Ramon Freire asumió la dictadura. Este excelente patriota no mereció por cierto los malos versos que hay en una plancha de bronce, colocada en la parte posterior de su estatua. La luna y los héroes han sido por desgracia las víctimas más frecuentes de los malos adioses.

**PRIMER EMBARQUE DE SALITRE.**—Partió con rumbo a Europa el primer barco cargado con salitre chileno.

**ADOLFO BELLE.**—Don Adolfo Belle, maestro espinero, asumió la rectoría de la Universidad de Chile.

**FRONEL.**—Moria Federico Fronel.

**RAMONA.**—Moria Ramona.

**GUÍA DE URGENCIA.**—Moria Guía de Urgencia.

**BOLETIN DEL TIEMPO.**—Moria Boletín del Tiempo.

**RAMONA.**—Moria Ramona.

**GUÍA DE URGENCIA.**—Moria Guía de Urgencia.

**BOLETIN DEL TIEMPO.**—Moria Boletín del Tiempo.

**RAMONA.**—Moria Ramona.

**GUÍA DE URGENCIA.**—Moria Guía de Urgencia.

**BOLETIN DEL TIEMPO.**—Moria Boletín del Tiempo.

**RAMONA.**—Moria Ramona.

**GUÍA DE URGENCIA.**—Moria Guía de Urgencia.

**BOLETIN DEL TIEMPO.**—Moria Boletín del Tiempo.

Me observé unos momentos antes de adormir: —¿Cero que nos llevaremos muy bien.

Fue una de las entrevistas más curiosa que he tenido con un nuevo pájaro. Se me había informado por carta que debía cuidar la ropa de Mr. Churchill y sus útiles de pintura. Además, se me había dicho que cobraría cinco libras esterlinas semanales y que podía traer a mi esposa y a mi hija, a vivir en la finca. Pero no me habían dicho nada más.

Ligeramente nervioso, pedí a Mr. Churchill que me diera algunos detalles adicionales sobre mis funciones. Sin embargo, era la primera vez que el gran hombre tenía un valet permanente, y no acertó a contestar mis interrogantes. Se limitó a encender un cigarrillo, diciendo: —Ya veremos, sobre la marcha. En todo caso, es necesario que vea a la señora Churchill. Ella sabrá decirle lo que tiene que hacer.

Llegamos ante la señora Churchill, o Clemmie, como la llamaba afectuosamente el personal de la casa.

—Este es Norman —dijo él—. Mi valet.

Las instrucciones de la señora Churchill se limitaron a dos puntos esenciales: —Debe cuidar que mi esposo llegue puntual a la mesa, y a sus entrevistas. Y que no ande sin sobriedad cuando hace frío.

Parecía un programa muy sencillo. Sin embargo, no tardé en comprobar lo difícil que era cumplirlo.

LA LECTURA DE LOS DIARIOS. —Pero mi primer problema auténtico como valet de Churchill se presentó a la ma-

da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

—Necesito leer los diarios en da me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill. Subí a explicar el incidente a mi año.

## El Arte de Escribir

El arte de escribir (no es re-... La verba mata sin duda la cloclocho. Hay tanto que decir, que ha de decirse en el menor número de palabras posible: eso sí, que cada palabra lleve ala y color.

Sacar de sí el mensaje natural es la obra del artista, y ver con sus propios ojos, que se fuerza a que aún los hombres de sumo valor suelen llegar tarde en la vida, por lo falso y ajeno de la educación artificial con que los vendan.

Recibe el talento poético sus dones de las riquezas naturales del país en que aparece, de las condiciones físicas, que a este distinguen y del depósito espiritual que los seres humanos que lo han mimado con sus amores y padecimientos han ido acumulando en él. La tierra está llena de espíritus. El aire está lleno de almas.

El mundo es patético y el artista melancólico es quien lo cuélgala y recama de modo que solo se le vea el raso y el oro, y pinta amable el pecado oneroso, y mueve a fe inmortal en el lujo y la dicha, sino quien usa el don de componer, con la pa-

labra a los colores, de modo que se vea la pena del mundo y quede el hombre movido a su remedio. Mientras haya un libro, no hay derecho al sol.

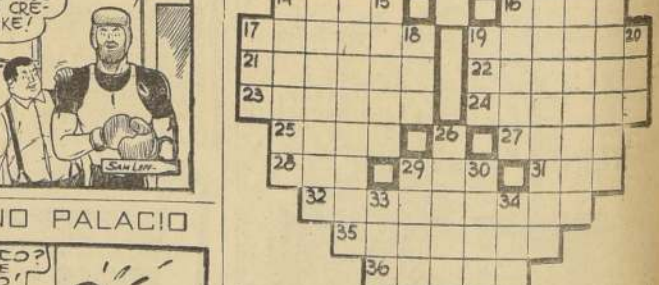
Escribir no es cosa de que que sale hecha de la cabeza de la mano, sino arte que requiere a la vez martillo de bronce y burla de joyería: una de fragua y caverna, que se resaca con sangre y hace una voluta de cada trunador, una de ciclope lapidario.

"QUIEN no pretende sobrevivir para no vivir", era el lema que figuraba en el escudo de la antigua e ilustre familia española de los Gambo.

"FORMA BONUM fragile est", significa en latín: "La belleza es un bien frágil".

OCURRIÓ en Brooklyn, ha mucho tiempo, por supuesto una ama de casa, arrebatada por molestia a toda la gente en su parloteo incesante, fue obligada por un juez a observar dos horas y media de silencio.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:  
1.—Ramas delgadas y largas.  
2.—Arboles de la fam. de las Lauráceas, de cuya segunda corteza se extrae un condimento.  
3.—Dedicar al Dios.  
4.—Prep. que indica el medio de hacer una cosa.  
5.—Una enlaza.  
6.—Nostror.  
7.—Agua del mar agitada.  
8.—Volcán del N. E. de Sicilia.  
9.—Dícese del Polo Norte o de lo relativo a él.  
10.—Río de Italia.  
11.—Especie de palma de Filipinas (pl.).  
12.—Haga mas fina una cosa.  
13.—Substancia viscosa que fluye de ciertos árboles como el abeto.  
14.—Que